

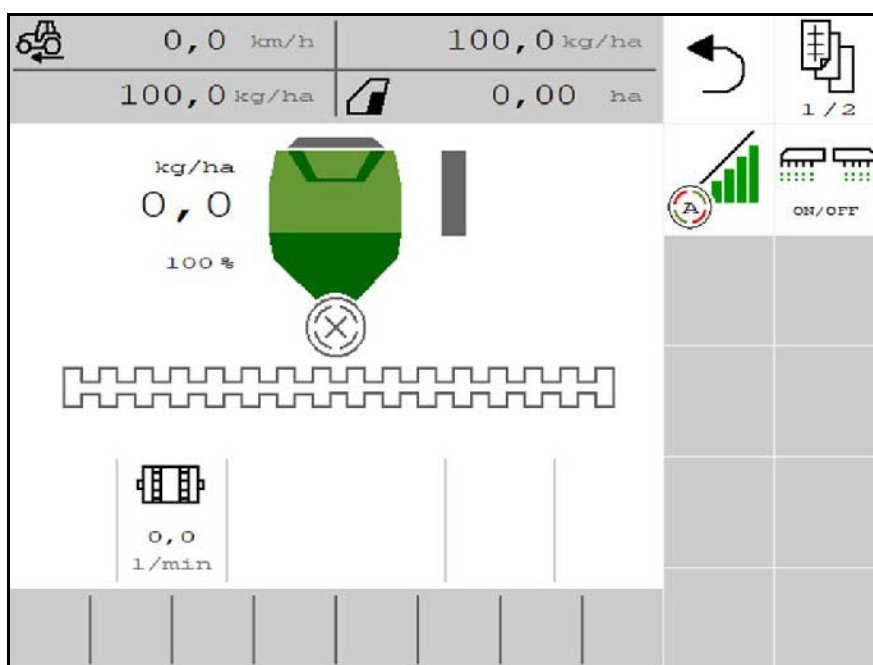
Käyttöohjekirja

AMAZONE

ISOBUS-ohjelmisto

GreenDrill

FTender



MG7561
BAG0218.5 07.21
Painettu Saksassa

SmartLearning



Lue tämä käyttöohjekirja ennen ensimmäistä käyttöönottoa ja noudata siinä olevia ohjeita! Säilytä myöhempää käyttöä varten!

fi



KÄYTTÖOHJEEN

lukeminen vaikuttaa aina epämurkavalta ja turhalta, ja sitä on myös noudatettava, sillä ei riitä, että kuulee muilta ja näkee, että kone on hyvä, ostaa sen sillä perusteella ja uskoo, että kaikki toimii itsestään. Käyttäjä ei pelkästään aiheuttaisi itselleen haittaa, vaan myös tekisi sen virheen, että siirtäisi epäonnen syyn koneelle eikä itselleen. Jotta voimme olla varmoja hyvästä menestyksestä, meidän on paneuduttava asioihin ja opittava koneen jokainen toiminto ja harjoiteltava niiden käyttöä. Vasta sitten voimme olla tyytyväisiä koneeseen sekä myös itseemme. Tämän saavuttaminen on tämä käyttöohjeen tarkoitus.

Leipzig-Plagwitz 1872. Rud. Sack.

Valmistajan osoite

AMAZONEN-WERKE
H. DREYER SE & Co. KG
Postfach 51
D-49202 Hasbergen
Puhelin: + 49 (0) 5405 50 1-0
Sähköposti: amazone@amazone.de

Varaosien tilaus

Varaosaluettelot löytyvät vapaapääsyiseltä varaosien palvelusivulta osoitteessa www.amazone.de.
Osoita tilaukset AMAZONE-liikkeelle.

Käyttöohjekirjaan liittyviä mahdollisuuksia

Asiakirjanumero: MG7561
Laatimispäivä: 07.21

© Copyright AMAZONEN-WERKE H. DREYER SE & Co. KG, 2021

Kaikki oikeudet pidätetään.

Jälkipainos, myös osittainen, on sallittu ainoastaan AMAZONEN-WERKE H. DREYER SE & Co. KG:n luvalla.

Esipuhe

Esipuhe

Arvoisa asiakas,

Olet hankkinut laadukkaan koneen AMAZONEN-WERKE, H. DREYER SE & Co. KG:n kattavasta tuotevalikoimasta. Kiitämme meille osoittamastasi luottamuksesta.

Varmista vastaanoton yhteydessä, ettei koneeseen ole tullut kuljetusvaurioita ja että siitä ei puutu osia! Tarkasta toimitetun koneen sekä tilattujen erikoisvarusteiden täydellisyys kuormakirjan avulla. Vahingot korvataan vain silloin, kun reklamaatio tehdään välittömästi!

Ennen kuin otat koneen ensimmäistä kertaa käyttöön, tutustu huolellisesti tähän käyttöohjekirjaan ja erityisesti sen turvallisuusohjeisiin. Luettuasi ohjeet huolellisesti läpi osaat käyttää tehokkaasti hyväksi uuden koneesi tarjoamia etuja.

Varmista, että kaikki koneen käyttäjät lukevat nämä käyttöohjeet ennen koneen käyttöönottoa.

Mahdollisten kysymysten tai ongelmien yhteydessä etsi neuvoa tästä käyttöohjeesta tai ota yhteys paikan päällä olevaan huoltokumppaniisi.

Säännöllinen huolto ja kuluneiden tai vaurioituneiden osien oikea-aikainen vaihto pidentää koneen käyttöikää.

Käyttäjän antama palaute

Arvoisa lukija

Päivitämme säännöllisesti julkaisemiamme käyttöohjeita. Antamanne parannusehdotukset auttavat meitä tekemään käyttöohjeista vieläkin käyttäjäystävällisempiä.

AMAZONEN-WERKE

H. DREYER SE & Co. KG

Postfach 51

D-49202 Hasbergen

Puhelin: + 49 (0) 5405 50 1-0

Sähköposti: amazone@amazone.de

1	Ohjeita käyttäjälle	6
1.1	Asiakirjan tarkoitus	6
1.2	Käyttöohjeissa annetut sijaintitiedot	6
1.3	Käytetyt esitysmuodot	6
2	Yleiset turvallisuusohjeet	7
2.1	Turvallisuustunnusten kuvaus	7
3	Tuotekuvaus	8
3.1	Ohjelmiston tila	8
3.2	ISOBUS-ohjelmiston hierarkia	9
3.3	Valikko pelto / asetukset	10
4	Peltovalikko	11
4.1	Työvalikko	11
4.1.1	Näytöt päätteellä	12
4.1.2	Poikkeama ohjetilasta	13
4.1.3	Maantieajo	13
4.1.4	Miniview-näyttö lohkon ohjauksessa	13
4.1.5	Koneen kytkentä päälle ja pois päältä	14
4.1.6	Esiannostelu	15
4.1.7	Esipysäytys	15
4.1.8	Lohkon ohjaus	16
4.1.9	Ohjemäärän muuttaminen	17
4.1.10	Työvalaistus	17
4.1.11	GPS-tallennustila peltorajan tallentamiseksi	18
4.1.12	Toiminta käytön aikana	19
4.2	Kalibrointivalikko	20
4.3	Täyttövalikon	22
4.4	Tyhjennysvalikko	22
4.5	Valikko Dokumentaatio	23
5	Monitoimikahvat AUX-N	24
6	Monitoimikahva AmaPilot+	25
7	Asetukset	27
7.1	Kone	28
7.1.1	Annostelija	29
7.1.2	Työasentoanturi	30
7.1.3	Puhallin	31
7.1.4	Nopeus	32
7.1.5	Geometria	34
7.1.6	Säiliön valinta	35
7.1.7	Bluetooth-laitteen kytkentä	35
7.2	Profiili	36
7.2.1	ISOBUS:n konfigurointi	37
7.2.2	Monitoiminäytön konfigurointi	38
7.2.3	Vapaan näppäinvarauksen konfigurointi	38
7.2.4	Lähtökorokkeen konfigurointi	39
7.3	Info	40
7.4	Tuote	41
7.4.1	Syötä päällekytkentäaika/poiskytkentäaika lohkon ohjausta varten	42
7.4.2	Lohkon ohjauksen kytkentäaikojen optimointi	44
8	Häiriö	45
8.1	Varoitus/hälytys ja ohje	45
8.2	ISOBUS:n nopeussignaalin häiriö	45
8.3	Häiriötaulukko	46

1 Ohjeita käyttäjälle

Ohjeita käyttäjälle -luku sisältää käyttöohjekirjan käyttöön liittyviä tietoja.

1.1 Asiakirjan tarkoitus

Nämä käyttöohjeet

- sisältävät koneen käytön ja huollon kuvauksen.
- antavat tärkeitä koneen turvalliseen ja tehokkaaseen käyttöön liittyviä ohjeita.
- ovat osa konetta ja niiden on aina oltava koneen tai traktorin mukana.
- tulee säilyttää hyvässä tallessa tulevaa käyttöä varten.

1.2 Käyttöohjeissa annetut sijaintitiedot

Kaikki näissä käyttöohjeissa annetut suuntatiedot ovat aina ajosuuntaan nähden.

1.3 Käytetyt esitysmuodot

Menettelyohjeet ja reaktiot

Tehtävät, jotka käyttäjän tulee suorittaa, on esitetty numeroituina menettelyohjeina. Noudata annettujen menettelyohjeiden järjestystä. Menettelyohjeeseen liittyvä reaktio on merkitty tarvittaessa nuolella.

Esimerkki:

1. Menettelyohje 1
- Koneen reaktio menettelyohjeeseen 1
2. Menettelyohje 2

Luettelot

Luettelot ilman pakollista järjestystä on esitetty listalla, jossa on luetelmakohtia.

Esimerkki:

- Kohta 1
- Kohta 2

Kuvien kohtien numerointi

Sulkeissa annetut luvut ilmoittavat kuvissa olevien kohtien numerot. Esimerkki:

- (1) Kohta 1

2 Yleiset turvallisuusohjeet

Asiaankuuluvien turvallisuusohjeiden ja turvallisuusmääräysten tunteminen ovat perusedellytyksenä koneen turvalliselle käytölle ja luotettavalle toiminnalle.



Käyttöohjekirjan

- on aina oltava koneen käyttöpaikassa!
- täytyy aina olla helposti käyttäjän ja huoltohenkilökunnan saatavilla!

2.1 Turvallisuustunnusten kuvaus

Turvallisuusohjeet tunnistaa kolmiosymbolista ja sen edessä olevasta huomiosanasta. Huomiosana (VAARA, VAROITUS, HUOMAUTUS) kuvaa uhkaavan vaaran vakavuutta ja niillä on seuraavat merkitykset:



VAARA

kuvaa välitöntä vakavaa vaaraa, joka voi aiheuttaa onnettomuuden sattuessa kuoleman tai vakavia ruumiinvammoja (raajojen irtirepeytymisiä tai pysyviä vammoja).

Tämän ohjeen laiminlyönnistä on seurauksena välittömästi uhkaava kuoleman tai vakavan ruumiinvamman vaara.



VAROITUS

ilmoittaa mahdollisesti uhkaavasta vaarasta, josta on seurauksena keskiuuri kuoleman tai (vakavan) ruumiinvamman riski, jos vaaraa ei vältetä.

Tämän ohjeen laiminlyönnistä on seurauksena olosuhteiden mukaan uhkaava kuoleman tai vakavan ruumiinvamman vaara.



HUOMAUTUS

ilmoittaa vähäisen riskin vaarasta, josta on seurauksena lievän tai keskivaikean ruumiinvamman tai aineellisen vahingon riski, jos vaaraa ei vältetä.



TÄRKEÄÄ

ilmoittaa velvollisuutta tiettyyn menettelyyn tai toimenpiteeseen koneeseen liittyvässä asiayhteydessä.

Tämän ohjeen laiminlyönti voi saada aikaan koneen häiriön tai ympäristövahingon.



OHJE

ilmoittaa käyttövinkkiä ja erityisen hyödyllistä infomaatiota.

Nämä ohjeet auttavat hyödyntämään koneen kaikkia toimintoja optimaalisella tavalla.

3 Tuotekuvaus

ISOBUS-ohjelmiston ja ISOBUS-päätteen avulla voit ohjata, käyttää ja valvoa AMAZONE-koneita mukavasti.

ISOBUS-ohjelmisto toimii seuraavien AMAZONE-kylvökoneiden kanssa:

- **GreenDrill**
- **FTender**

Työn aikana

- työvalikko näyttää kaikki tarvittavat työtiedot.,
- konetta käytetään työvalikosta,
- ISOBUS-ohjelmisto säättää levitysmäärän ajonopeudesta riippuen.

3.1 Ohjelmiston tila

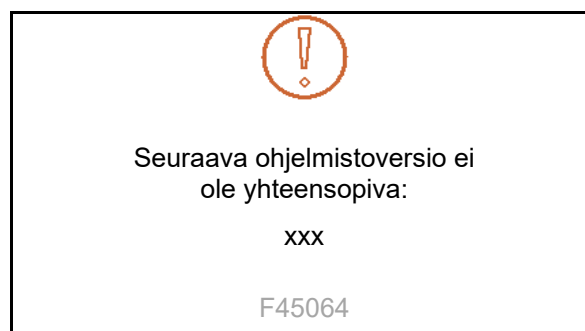
Tämä käyttöohje on voimassa seuraavasta ohjelmistoversiosta alkaen:

NW257-F

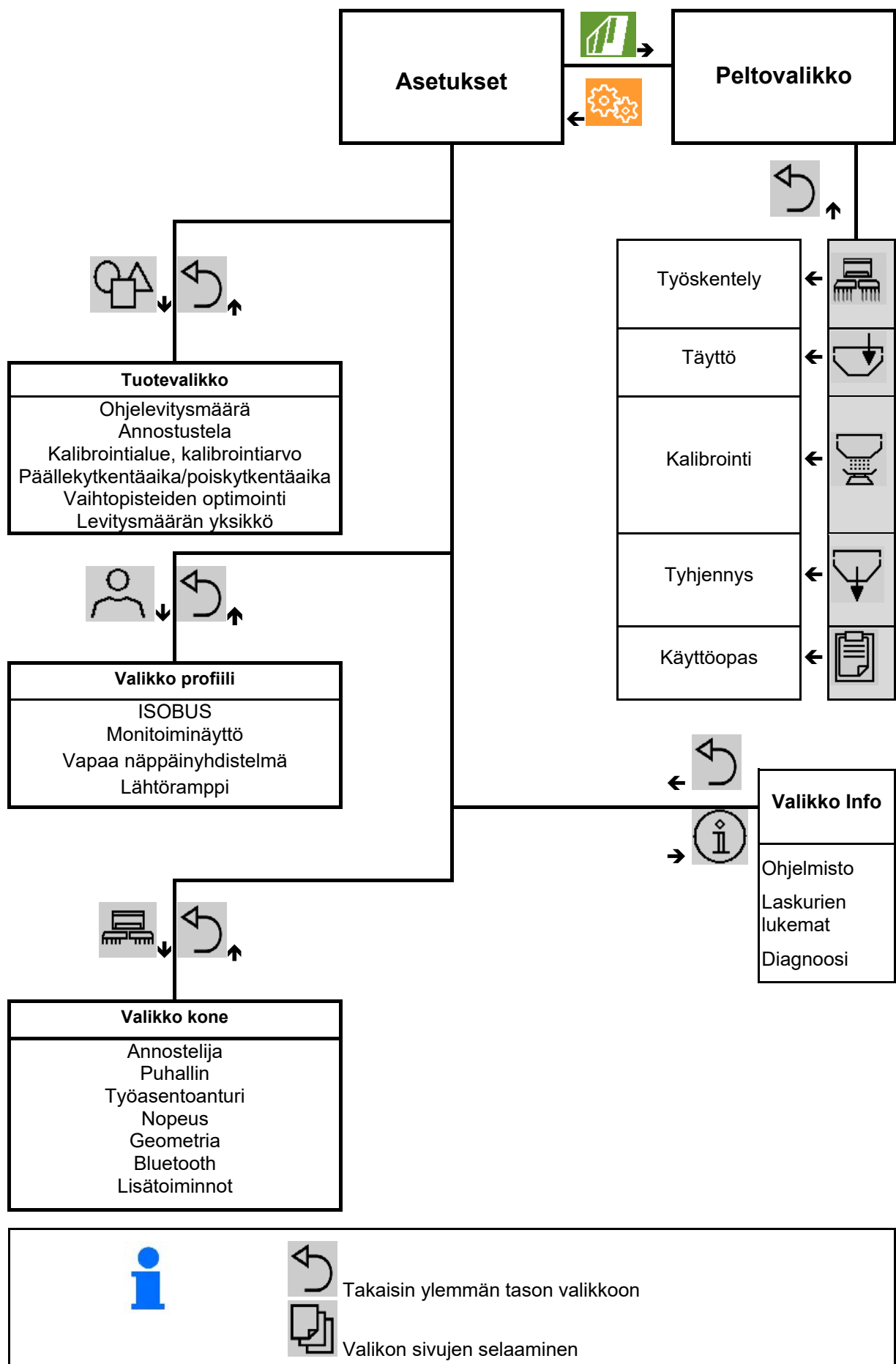
Jokaisesta asennetusta ohjelmistosta tulee olla käytössä ajankohtainen versio.

Muuten:

- Työskentely ei ole mahdollista
- Ota yhteyttä jälleenmyyjään



3.2 ISOBUS-ohjelmiston hierarkia



3.3 Valikko pelto / asetukset

Käyttöpäätteen päällekytkemisen jälkeen on peltovalikko aktiivinen.



Siirry peltovalikkoon



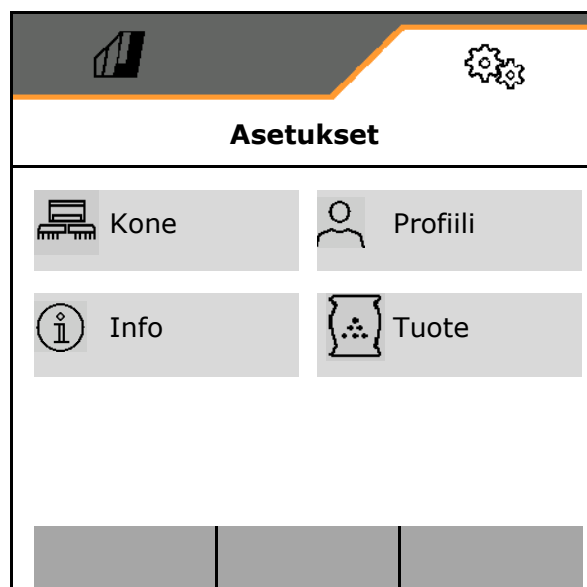
Siirry asetusvalikkoon

→ Valittu symboli näytetään värillisenä.

Peltovalikko koneen käyttöä varten:



Valikko asetukset asetuksia ja hallinnointia varten:



4 Peltovalikko

- Työvalikko
Koneen käyttö pellolla.
- Täyttövalikko
- Kalibrointivalikko
Ohjemäärän valvontaan ennen kylvöä
- Tyhjennysvalikko
- Valikko Dokumentaatio



Ajonepeuden mahdollinen alue nykyisillä asetuksilla



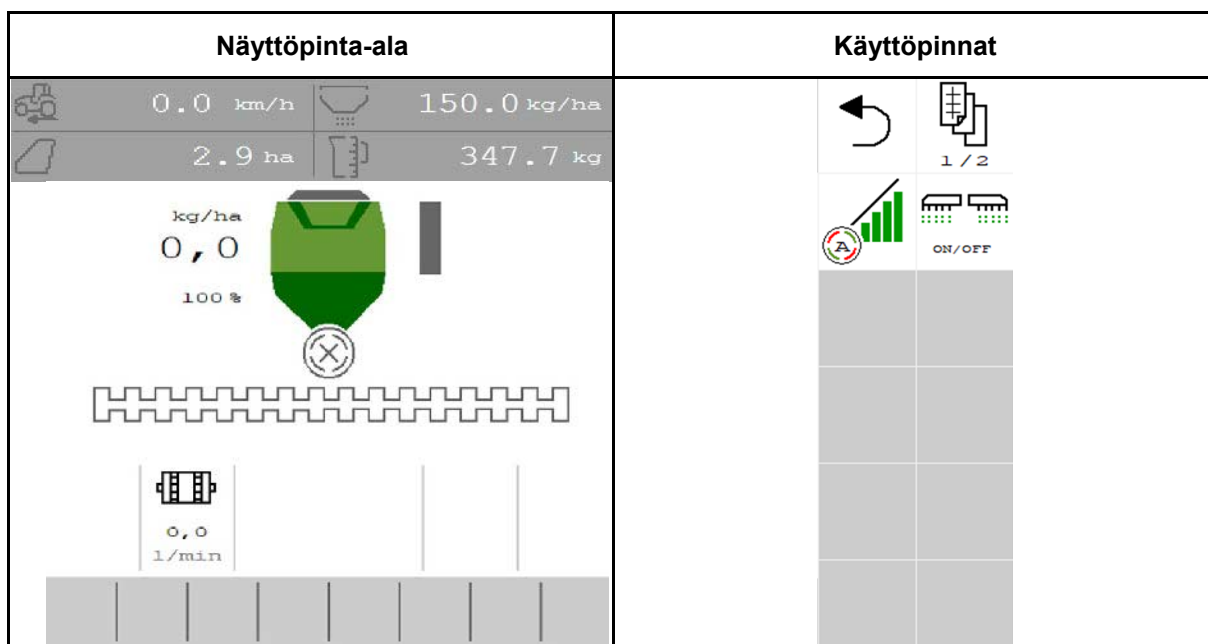
Näytön vaihto päivänäkymästä yönäkymään tai päinvastoin.



4.1 Työvalikko

Ennen kylvön aloittamista

- Syötä tuotetiedot
- Suorita kalibrointi.



4.1.1 Näytöt päätteellä

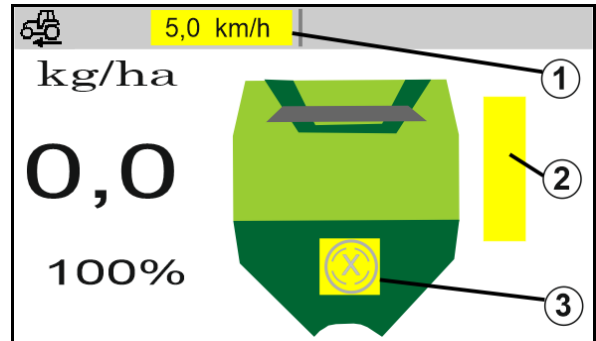
		4 kenttää valittaville monitoiminäytöille
		<p>(1) Säiliö Useita säiliöitä voidaan hallita. Ei-aktiiviset säiliöt näkyvät harmaana:</p> <p>(2) Nykyinen levitysmäärä kg/ha ja %</p> <p>(3) Täyttötaso</p> <p>→ Lohkon ohjauksen kytkeminen päälle ja pois päältä</p>
		<p>→ Kone nostettu pois / laskettu alas</p> <p>→ Käyttövalmiuden näyttö</p> <p>→ Kylvön näyttö</p>
		<p>→ Annostelijan kierrosluku</p> <p>→ Työvalaistus päällä</p>
<div style="display: flex; align-items: center; gap: 20px;"> </div> <p>Käyttöpintojen selaaminen työvalikossa.</p>		

4.1.2 Poikkeama ohjetilasta



Keltaisella merkityt näytöt osoittavat poikkeaman tavoitetilasta.

- (1) Simuloitu nopeus aktiivinen/tietolähdettä ei ole olemassa
- (2) Siemensäiliö tyhjä
- (3) Kaikki Section Controlin edellytykset on täytetty.



4.1.3 Maantieajo

Ajonopeudella yli 20 km/h kone siirtyy maantie-ajotilaan.

Annostelua ei voida käynnistää.

Julkisilla teillä ajon tila deaktivoidaan, jos kone kytketään päälle pysähdyksissä.

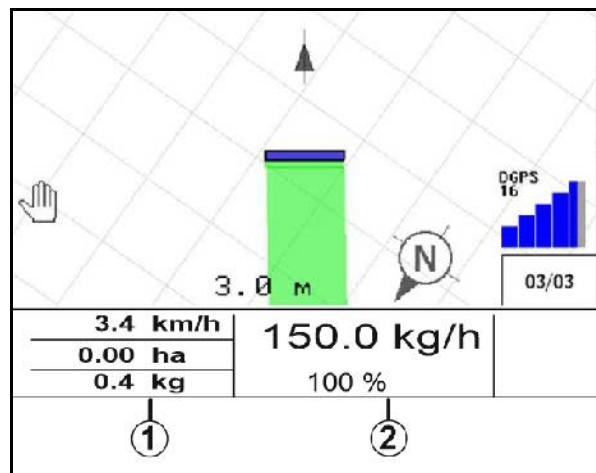


4.1.4 Miniview-näyttö lohkon ohjauksessa

Miniview on ote työvalikosta, joka näytetään Lohkon ohjaus -valikossa.

- (1) Monitoiminäyttö
- (2) Ohjemäärä
- (3) Ajourakykentä

Myös ohjeet näytetään Miniview-näytössä.



Miniview-näyttöä ei voida näyttää kaikissa käyttöpäätteissä.

4.1.5 Koneen kytkentä päälle ja pois päältä

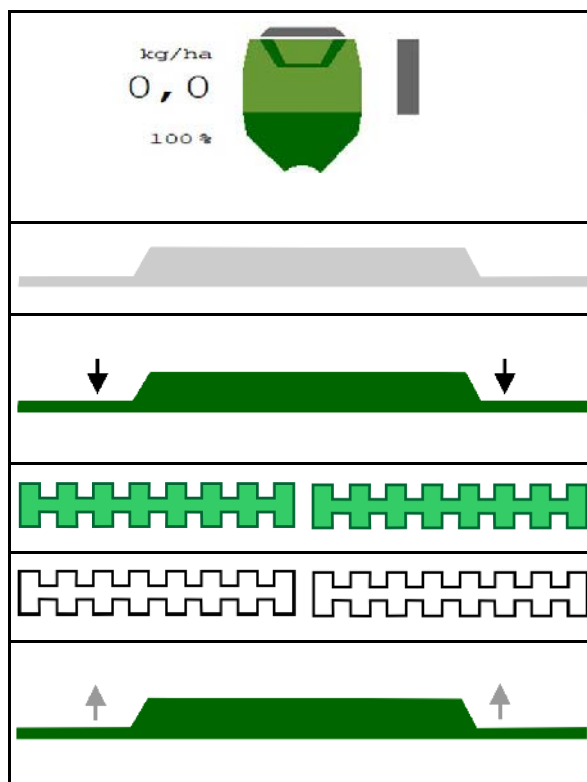


Koneen kytkentä päälle/pois päältä

Kytke kone päälle ennen kylvöä.

- Kylvö käynnistyy liikkeelle lähdettäessä, kun kone on työasennossa.
- Kylvö voidaan keskeyttää työasennossa ajettaessa.
- Kylvöä voidaan jatkaa ajon aikana.

- Kone pois päältä
- Kone kytketty päälle
- Työasento
- Valmis kylvöä varten
- Kylvö ajonopeudella
- Ei kylvöä
- Kone kytketty päälle
- Ei työasentoa
- Päistekäänös



Kun kone kytketään päälle päistekäänöksen jälkeen, annostelu alkaa automaattisesti.



Annostelun kytkentä pois päältä voi olla hyödyllistä, koska jo pienetkin liikkeet tutka-anturissa käynnistävät annostelijan (esim. siirtely pellolla työasennossa).

4.1.6 Esiannostelu



Esiannostelu pellon alussa

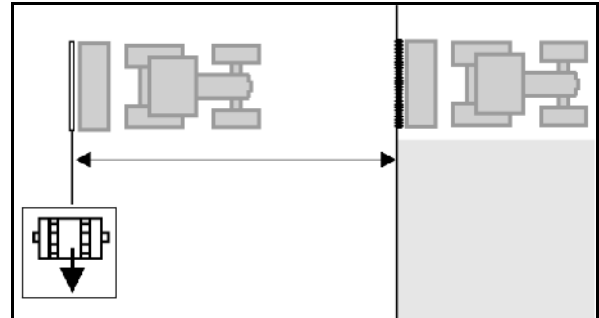
Esiannostelu mahdollistaa siementen täsmällisen valmistelun pellon alussa. Tällä tavoin vältetään pellon alkuun jäävät kylvämättömät alueet.



Aloita esiannostelu, kun esiannosteluajan jälkeen pelto saavutetaan.

Ajan on oltava tunnettu.

Katso valikko Kone/Annostelija



Koneen on oltava päälle kytkettynä.

4.1.7 Esipysäytys



Esipysäytys pellon lopussa

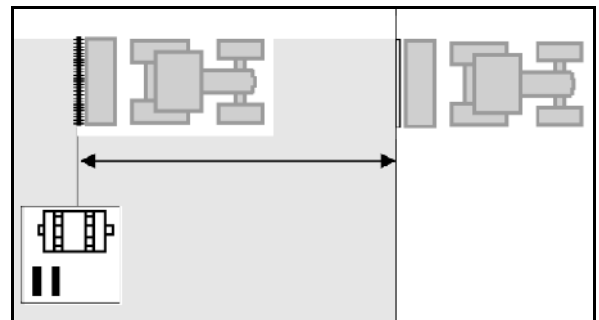
Esipysäytys mahdollistaa kylvämisen täsmällisen pysäyttämisen pellon päässä.



Käynnistä esipysäytys, kun esipysäytysajan jälkeen pellon loppu on saavutettu.

Ajan on oltava tunnettu.

Katso valikko Kone/Annostelija



4.1.8 Lohkon ohjaus



Lohkon ohjauksen kytkentä päälle ja pois päältä



Lohkon ohjauksen ehdot:

- Päänteen on oltava varustettu lohkon ohjauksella.
- Lohkon ohjaus on kytketty päälle päänteeltä (ei tarpeen mallissa AmaTron 4).
- Kone virheetön.

→ Kylvä käynnistyy liikkeelle lähdetäessä, kun kone on työasennossa ja kytketty päälle.



1. Lohkon ohjaus päälle.



2. Kytke kone päälle.

→ Kylvä käynnistyy liikkeelle lähdetäessä, kun kone on työasennossa ja kytketty päälle.

Lohkon ohjaus päälle kytkettynä.

→ Kaikki lohkon ohjauksen ehdot on täytetty.

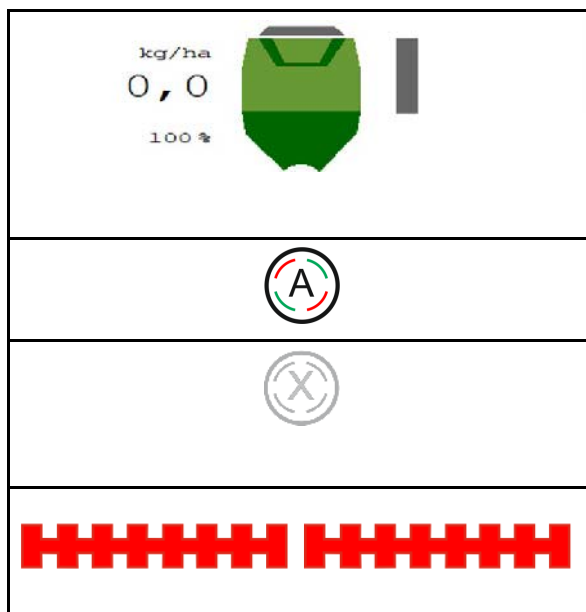
Lohkon ohjaus kytketty pois päältä.

→ Lohkon ohjaus kirjattuna päänteelle.

→ Lohkon ohjauksen ehtoja ei ole täytetty.

Lohkon ohjaus ohitettu manuaalisesti:

→ kylvöpalkki punainen; kylväminen on keskeytetty.



4.1.9 Ohjemäärän muuttaminen

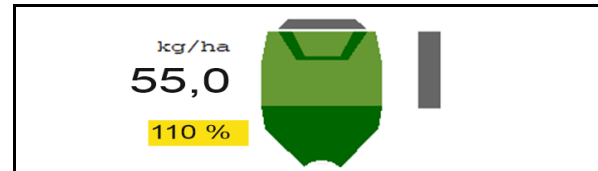






Ohjemäärän lisääminen / vähentäminen

Ohjemäärää voidaan muuttaa työn aikana vapaasti.


Muutettu asetusarvo näytetään työvalikossa:

- kg/ha
- prosenttia (keltaisella merkinnällä)



-  Yhdellä painikkeen painalluksella kylvömäärää lisätään yhden määräportaan verran (esim.:+10 %).
-  **100 %** Palauta kylvömäärä arvoon 100 %.
-  Yhdellä painikkeen painalluksella kylvömäärää vähennetään yhden määräportaan verran (esim.: -10%).

4.1.10 Työvalaistus



Työvalaistuksen päälle-/poiskytkeminen

Työvalaistuksen näyttö kytkettynä →



4.1.11 GPS-tallennustila peltorajan tallentamiseksi



GPS-tallennustilan kytkeminen päälle/pois päältä

Kun tallennustila kytketään päälle, pellon raja voidaan tallentaa ilman, että kone on työasennossa (annostelu keskeytetään, ajouraa ei enää lasketa).

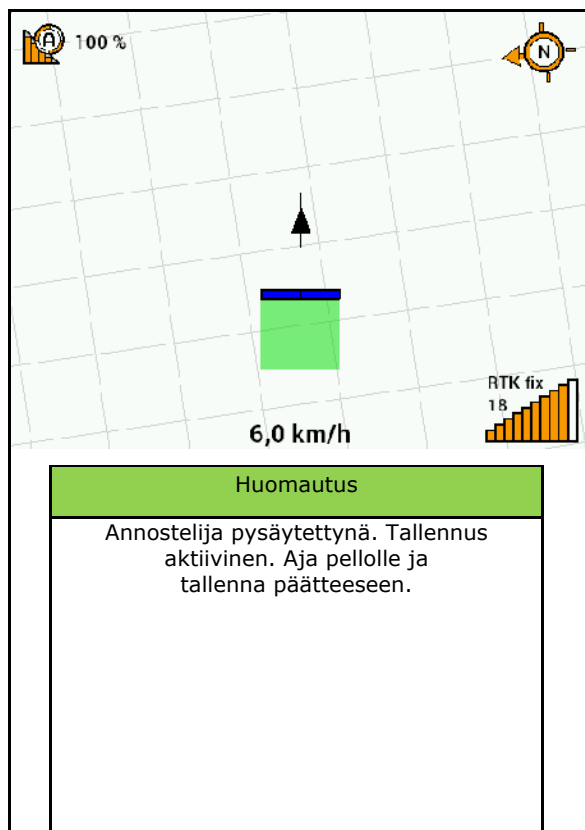


1. Tallennuksen kytkeminen päälle – pellon rajan ajaminen.

Ohje näytetään →



2. Tallennuksen kytkeminen pois päältä – pellolla siirtymistä varten.
3. Kun olet kiertänyt pellon kerran ympäri, luo pellon raja GPS-valikon avulla.
4. Poista käsitelty alue uudelleen (pääteestä riippuen), koska ympäriajettu ura tunnistetaan käsitellyksi pinnaksi.



4.1.12 Toiminta käytön aikana



Asetetun levitysmäärän säilyttämiseksi kalibrointikerroin on määritettävä ennen käyttöä.

1. Laita kone työasentoon.
2. Käynnistä puhallin.
3. Käyttöpäätteen peltovalikossa: valitse työskentely.



4. Kytke lohkon ohjaus tarvittaessa päälle.



5. Käynnistä kone.
 6. Saapuminen ja kylvön aloittaminen.
 7. Pysäytä noin 30 m jälkeen ja tarkasta kylvö.
- Päisteasento pysäyttää annostelun automaattisesti.
 - Päistekäännöksen jälkeen annostelu alkaa heti, kun työasento on saavutettu.
 - Pysähtyminen pysäyttää annostelun automaattisesti.



- Katkaise annostelu tarvittaessa (esim. siirtely pellolla työasennossa).

4.2 Kalibrointivalikko

Kalibroinnilla tarkastetaan, levitetäänkö myöhemmässä kylvössä haluttu kylvömäärä.

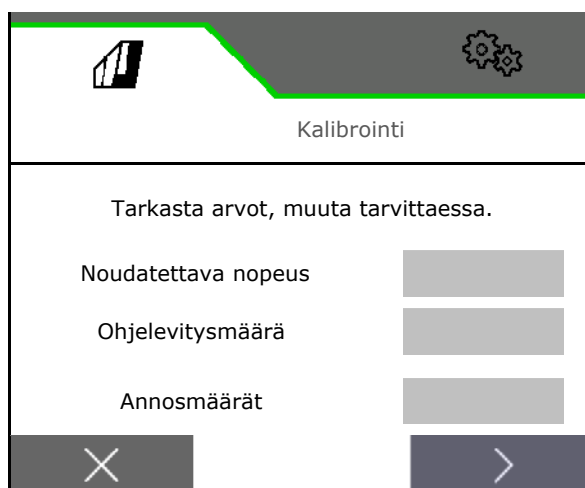
Kalibrointi on suoritettava aina

- siementyyppin vaihdon yhteydessä
- samalla siementyyppillä, mutta eri jyväkoolla, erityisellä painolla tai erilaisella peittauksella
- annostelutelan vaihdon yhteydessä

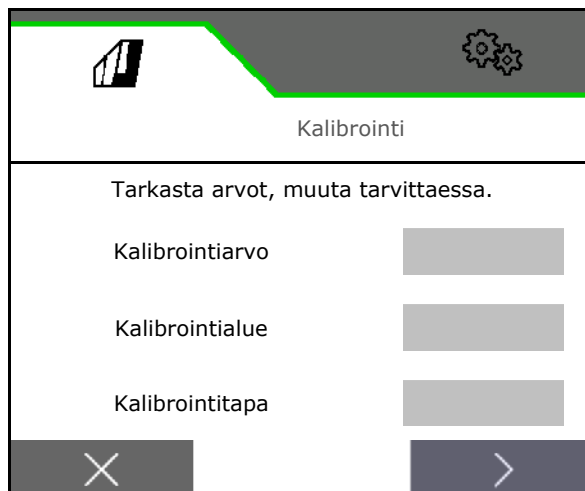


Koneen esivalmistelu kalibrointiin, katso myös kylvökoneen käyttöohje.

1. Syötä noudatettava nopeus
2. Syötä ohjelevitysmäärä.
3. Syötä annostelutelan tilavuus yksikössä ccm, katso koneen käyttöohje.
4. ➤ jatka.



5. Syötä kalibrointi-arvoksi 1 tai kokemuksen mukaan todettu arvo.
6. Syötä kalibrointialue (alue, jolle annostellaan vastaava määrä kiertotapahtumassa).
7. Valitse kalibrointitapa
 - o ISOBUS-pääte
 - o Kalibrointipainike
 - o TwinTerminal
8. ➤ jatka.

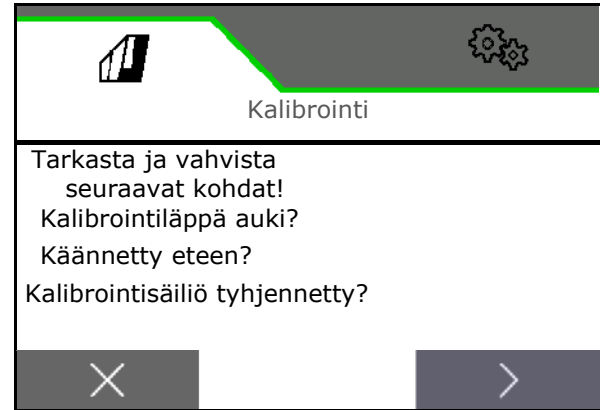


9. Vie kalibrointiläppä ja keruuastia kalibrointiasemaan.

→ Katso koneen käyttöohje.



10. Suorita esiannostelu (pysyvää siementen virtausta varten kalibroinnissa).
11. Tyhjennä kalibrointisäiliö uudelleen.
12. > jatka.



- 13.

Käyttöpäätteellä: ✓ Aloita kalibrointi.

- Kalibrointi päättyy automaattisesti.
- Pylväskaavio näyttää kalibroinnin jatkoa.

Kalibrointipainike koneessa:

Pidä painiketta painettuna, kunnes siementä on kylvetty riittävästi.

- Kalibrointi voidaan keskeyttää vapauttamalla painike.



VAROITUS

Käytettävän annosteluakselin aiheuttama loukkaantumisvaara.

Kehota henkilöitä poistumaan vaara-alueelta.

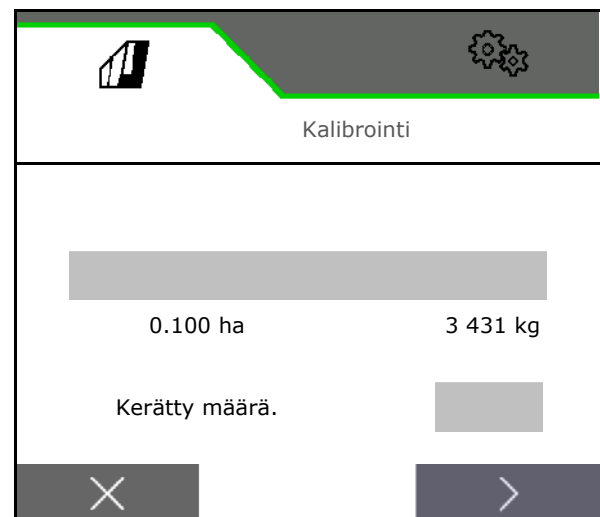
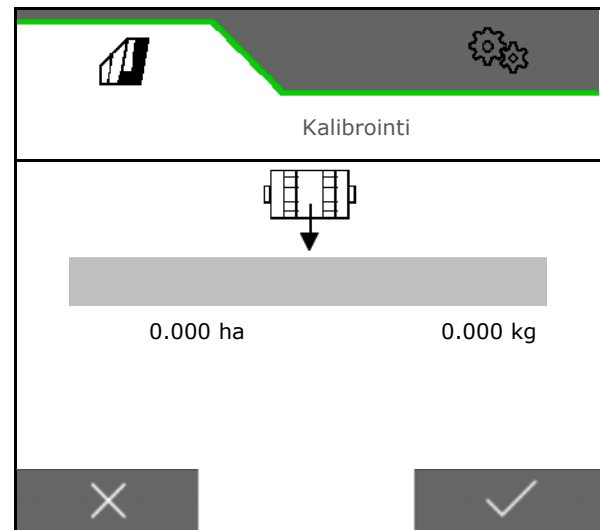
- Kalibrointi päättyy itsestään sen jälkeen kun esivalittu pinta-ala on saavutettu tai se voidaan päättää ennenaikaisesti.

14. Punnitse kerätty määrä.

- Huomioi sangon paino.

15. Syötä kerätyn määrän arvo yksikössä kg.

16. > jatka.



Peltovalikko

→ Uusi kalibrointiarvo ja prosentuaalinen poikkeama ohjeellisesta määrästä näytetään.

17. ✓ Tallenna määritetyt arvot.

✗ Jos kalibrointivaiheen aikana on esiintynyt virheitä (esim. epätasainen virtaus), toista kalibrointi.




Tallenna määritetyt arvot ja toista kalibrointiprosessi lisäoptimointia varten.



Siirrä kalibroinnin jälkeen kalibrointiläppä ja keräysastia työasentoon.

4.3 Täyttövalikon

1.  Tarvittaessa aseta jäännösmääräksi 0.

→ Teoreettinen jäännösmäärä näytetään.

2. Syötä lisätty määrä.

→ Uusi täyttötaso näytetään.

3. ✓ Vahvista oikea täyttötaso.

4.4 Tyhjennysvalikko

1. Pysäytä kone.

2. Varmista traktori ja kone tahatonta paikaltaan vierimistä vastaan.

3. Avaa kalibrointiluukku.

4. Aseta kalibrointiastia keräysasentoon.



5. Käynnistä lopputyhjennys, pidä painiketta painettuna.

Tai pidä kalibrointipainiketta painettuna.

6. Sulje kalibrointiläppä tyhjennyksen jälkeen.

4.5 Valikko Dokumentaatio

Dokumentaatiovalikossa näytetään nykyinen tehtävä.

Tehtävätiedot:

-  Käsitelty alue (koko/päivä)
-  Työaika (koko/päivä)
-  Levitetty määrä (koko/päivä)



Päivätietojen poisto



Kutsu asiakirjojen luettelo.

Tehtäväluettelo:

Aktiivinen dokumentaatio on merkitty.


Voidaan tallentaa enintään 5 dokumentaatiota.




Valitse dokumentaatio.

+ Määrittele uusi dokumentaatio

< / > Selaile luetteloa

Dokumentaation muokkaus:

- Dokumentaation nimen muuttaminen
- ✓ Aktivoi dokumentaatio.
-  Ei-aktiiviset dokumentaatiot voidaan poistaa
- X Poistu muokkausvalikosta

DOKUMENTAATIO		
		Nimi
		→ 0
	1267 ha	2.9 ha
	420 h	1.3 h
	25883 kg	347,7 kg





DOKUMENTAATIO

1 / 1

Doku 1

5,00 ha

0,6 h



Doku 2

8,9 ha

3,3 h



Doku 3

0 ha

0 h



Doku 4

0 ha


0 h





<

+

>


X

Tehtävä 1

5 Monitoimikahvat AUX-N

**AUX-N** - Apuohjain

Konetietokone tukee AUX-N-standardia. Näin koneen toiminnot voidaan määrittää AUX-N-yhteensopivaan monitoimikahvaan.

Monitoimikahvoissa AmaPilot+ ja WTK on vakioasetusten mukaiset esivaraukset.

6 Monitoimikahva AmaPilot+

AmaPilot+ -monitoimikahvoilla voidaan suorittaa kaikki koneen toiminnot.

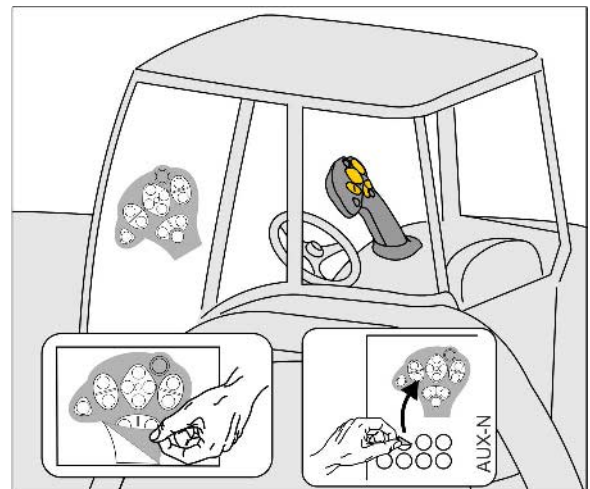
AmaPilot+ on AUX-N-käyttöelementti vapaasti valittavissa olevalla näppäinvarauksella.

Jokaiselle Amazon ISOBUS -koneelle on määritetty vakionäppäinvaraus.

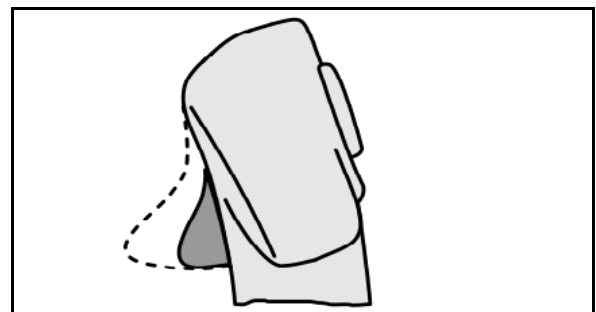
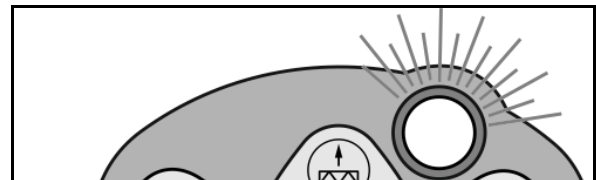
Toiminnot voidaan valita kolmella tasolla peukalolla painamalla.

Vakiotason lisäksi voidaan kytkeä myös kaksi muuta käyttötasoa.


Ohjaamoon voidaan liimata vakiovaraukset sisältävä kalvo. Vapaasti valittavissa oleva näppäinvaraus voidaan liimata vakiovarauksen päälle.

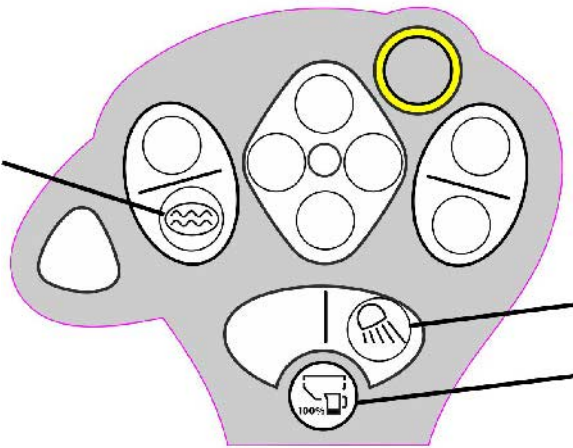


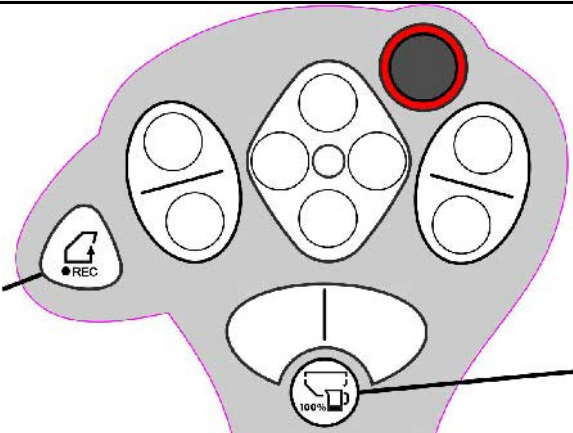
- Vakiotaso, valopainikkeen näyttö vihreä.
- Taso 2 pidettäessä takapuolella olevaa laukaisinta painettuna, valopainikkeen näyttö keltainen.
- Taso 3 valopainikkeen painamisen jälkeen, valopainikkeen näyttö punainen.



AmaPilot+ kiinteällä varauksella / vakiovarauksella

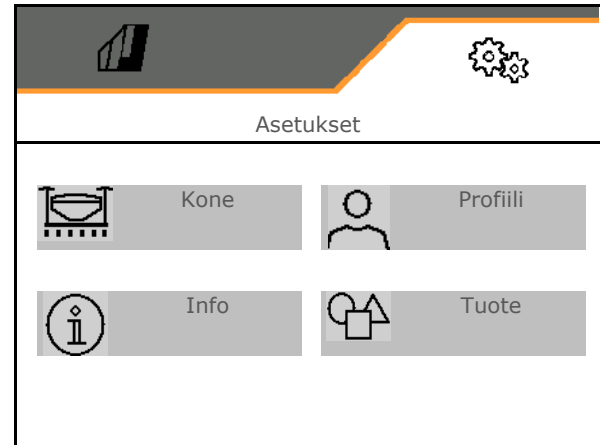
Vakiotaso vihreä		
Lohkon ohjauksen kytkeminen päälle	Ohjemäärän lisääminen / vähentäminen	
		
Esiannostelu		
Annostelija käyntiin/seis		Ohjemäärä 100 %

Taso 2 keltainen		
		
Vesireikätoiminto		Valot
		Ohjemäärä 100 %

Taso 3 punainen		
		
Tallennus pellon rajan vastaanotolle		
		Ohjemäärä 100 %

7 Asetukset

- Konevalikko
Konekohtaisten tai yksilöllisten tietojen syöttö.
- Profiilivalikko
Jokainen käyttäjä voi tallentaa henkilökohtaisen profiilin pääte- ja koneasetuksineen.
- Tuotevalikko
Siementen määrittelyt
- Info-valikko
Ohjelmistoversiot, kokonaispinta-alateho ja diagnoosi.



Alavalikon sivujen lukumäärä

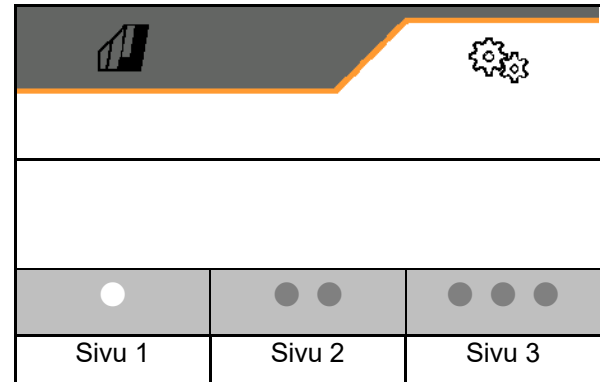
Alavalikot koostuvat useista sivuista.

Sivut näytetään pisteillä kuvaruudun alareunassa.

Aktiivinen sivu – valkoinen.









Sivujen selaaminen valikossa.





7.1 Kone

- Annostelun määrittelyt, katso sivu 29
- Puhallin, katso sivu 31
- Työasentoanturin määrittelyt, katso sivu 30
- Työnopeus, katso sivu 32
- Koneen geometrian määrittelyt, katso sivu 34
- Säiliön valinta ja peruutus, katso sivu 35
- Bluetooth-laitteen kytkentä
- Lisätoiminnot



 	
<	Taita kone
	Annostelija
	Puhallin
	Työasento
	Nopeus
	Geometria
	Säiliön valinta
	Bluetooth
	Lisätoiminnot
<div> <div></div> <div></div> <div></div> </div>	

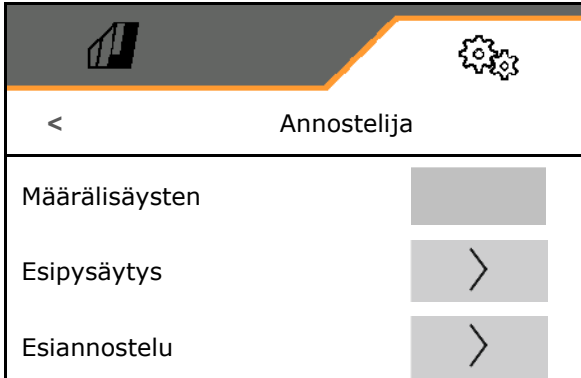
Lisätoiminnot

- GPS-tallennuksen valinta päälle/pois työvalikossa peltorajan vastaanottamiseksi
 - o ☒ kyllä
 - o ☐ ei (vakio)
- Vesireikätoiminto työvalikossa valittavissa päälle/pois
 - o ☒ kyllä
 - o ☐ ei (vakio)

 	
<	Lisätoiminnot
GPS-tallennus	<input type="checkbox"/>
Vesireikä	<input type="checkbox"/>

7.1.1 Annostelija

- Syötä määrä % (kylvömäärän muutoksen prosentuaalinen määrä työn aikana , )
- Esipysäytys (ei lohkon ohjausta varten)
- Esiannostelu (ei lohkon ohjausta varten)

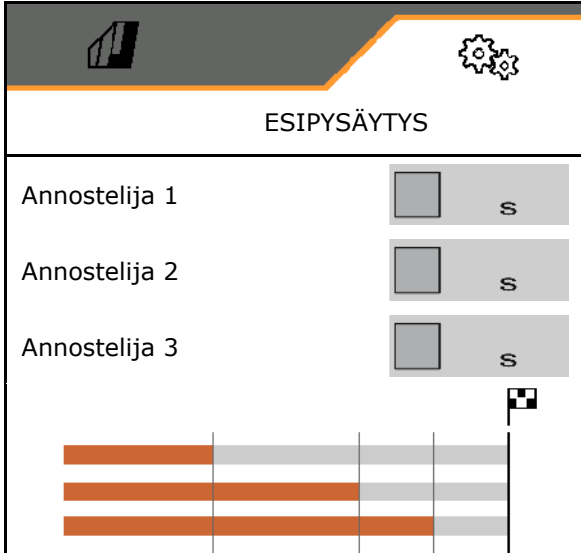


> Esipysäytys

Esipysäytysaika voidaan syöttää niin, että siementen levitys ei jatku enää pellon pään saavuttamisen jälkeen.

Aika voidaan syöttää erikseen jokaista annostelijaa varten.

- Esipysäytysten aktivointi
 - ☒ kyllä
 - ☐ Ei (standardi)
- Ajan syöttäminen esipysäytystä varten

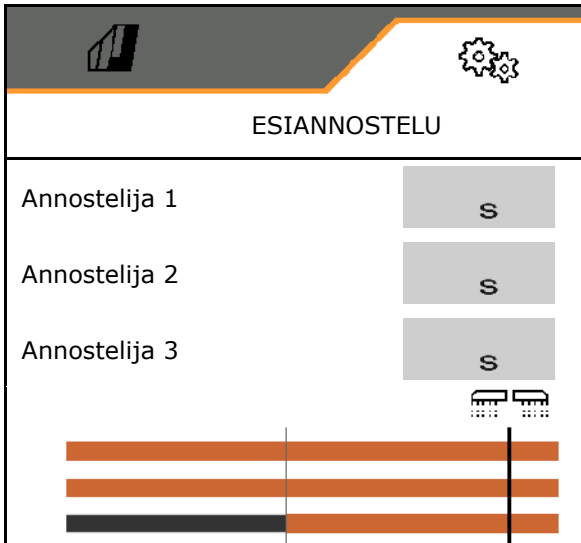


> Esiannostelu

Esiannostelu-aika voidaan syöttää, jotta siementen levitys alkaa täsmälleen pellon alussa.

Aika voidaan syöttää erikseen jokaista annostelijaa varten.

- Ajan syöttäminen esiannostelua varten

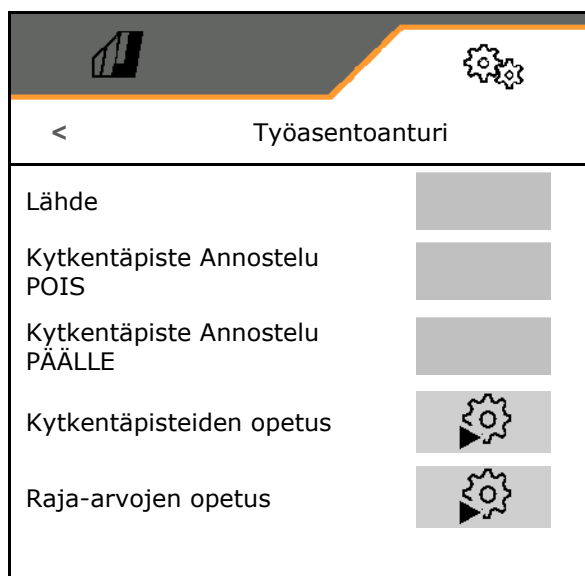


7.1.2 Työasentoanturi

- Lähde
 - Koneen anturi
 - Nostokorkeus ISOBUS yksikössä %
 - Nostokorkeus ISOBUS digitaalinen

Analoginen anturi:

- KytKentäpiste annostelu pois päältä
- KytKentäpiste annostelu päällä
- KytKentäpisteiden opettelu
- Raja-arvojen ohjelmointi

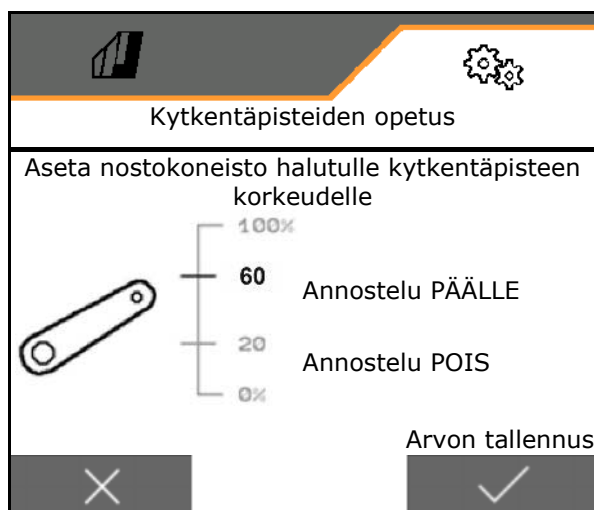


Työasentoanturi	
Lähde	<input type="text"/>
KytKentäpiste Annostelu POIS	<input type="text"/>
KytKentäpiste Annostelu PÄÄLLE	<input type="text"/>
KytKentäpisteiden opetus	
Raja-arvojen opetus	



KytKentäpisteiden opetus

1. Aseta nostokoneisto halutulle kytKentäpiste PÄÄLLE -korkeudelle.
2. ✓ Arvon tallennus.
3. Aseta nostokoneisto halutulle kytKentäpiste POIS -korkeudelle.
4. ✓ Arvon tallennus.



KytKentäpisteiden opetus

Aseta nostokoneisto halutulle kytKentäpiste korkeudelle

100%

60 Annostelu PÄÄLLE

20 Annostelu POIS

0%

Arvon tallennus



KytKentäpisteiden oikea asetus on tärkeää koneen tarkan kytkennän kannalta pellolla.

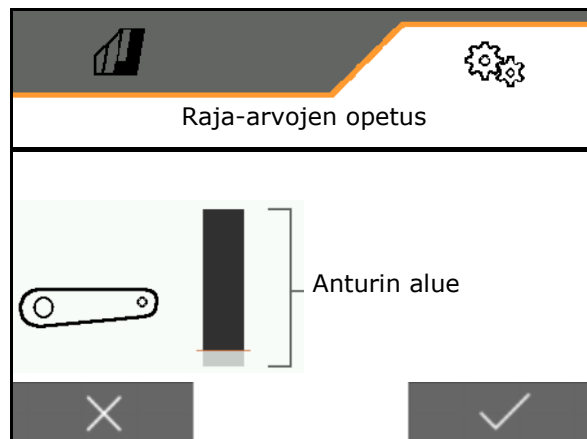
PÄÄLLE- ja POIS-arvojen tulee olla mahdollisimman kaukana toisistaan.



Raja-arvojen ohjelmointi

Ennen ensimmäistä käyttöönottoa ja traktorin vaihdon yhteydessä täytyy ohjelmoida nostolaitteen raja-arvot.

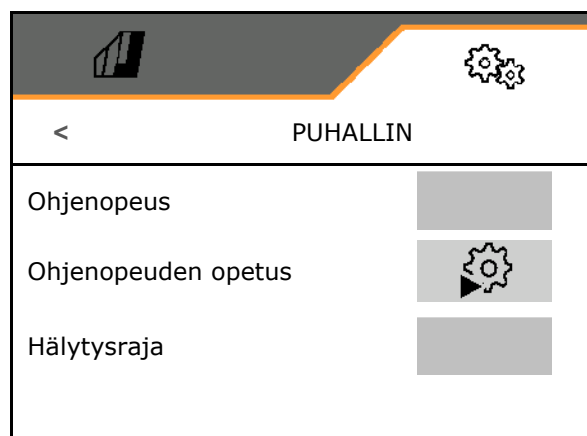
1. Nostolaitteen lasku / Vie kone työasentoon.
2. ➤ Tallenna arvo ja jatka.
3. Nostolaitteen maksimaalinen nosto.
4. ✓ Arvon tallennus.



7.1.3 Puhallin

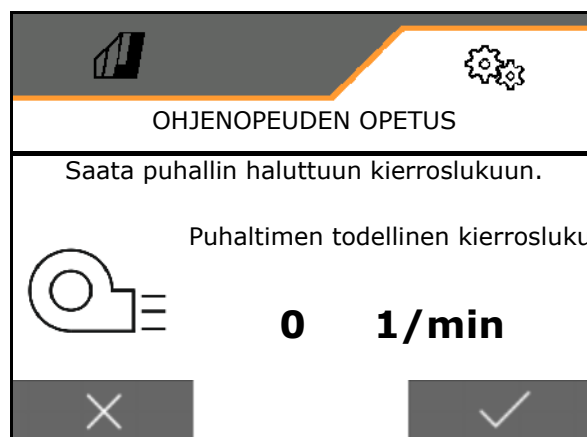
Aseta puhaltimen kierrosluku koneen käyttöohjeen mukaisesti.

- Syötä puhaltimen ohjekierrosluku
- Ohjenopeuden opetus
- Hälytysrajan syöttö yksikössä %



Ohjenopeuden opetus

1. Saata puhallin haluttuun kierroslukuun.
2. ✓ Arvon tallennus.



7.1.4 Nopeus



Konetietokone tarvitsee nopeussignaalin asianmukaista määrän säätöä varten.

Valittavana on erilaisia lähteitä ajonopeuden signaalin tulolle.

- Nopeussignaali voidaan siirtää ISOBUS:n kautta.
- Nopeussignaali voidaan laskea sykkeiden perusteella 100 m kohti.
- Nopeussignaali simuloidaan syöttämällä nopeus (esim. traktorin nopeussignaalin vian yhteydessä).

Simuloidun nopeuden syöttö mahdollistaa käytön nopeussignaalin häiriön jälkeen.

- Valitse nopeussignaalin lähde.

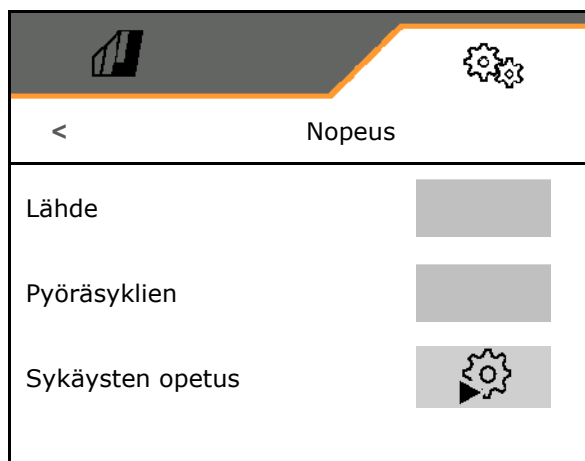
- o Tutka (ISOBUS)
- o Pyörä (ISOBUS)
- o Satelliitti (ISOBUS)
- o J1939
- o Anturi (kone)
- o simuloitu

Syötä simuloitu nopeus

→ Syötettyä ajonopeutta on ehdottomasti noudatettava myöhemmin.

→ Jos järjestelmä tunnistaa toisen nopeussignaalin lähteen, simuloitu nopeus deaktivoidaan automaattisesti.

- Syötä sykäykset per 100 m, tai
- Opetta sykäykset per 100 m







Sykäysten per 100 m opetus

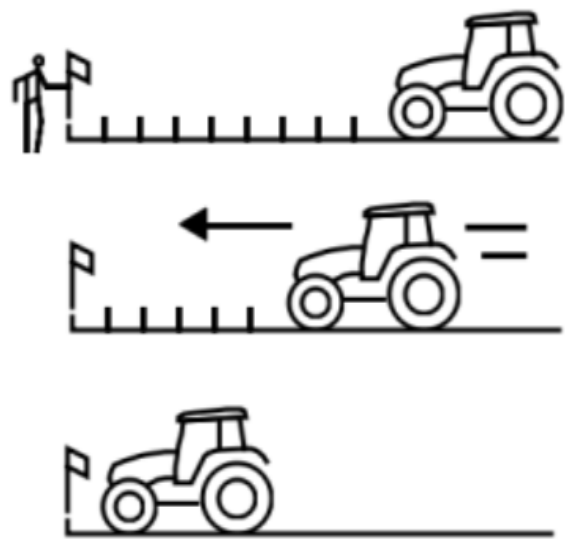


Pyöräsykäykset on määritettävä 100 m kohti vallitsevissa käyttöolosuhteissa työasennossa.

1. Mittaa 100 m matka, aja traktori alkuasentoon ja aseta kone työasentoon!
2. ➤ jatka.
3. Aja mitattu matka.
4. ➤ jatka.
- Näytöllä näytetään jatkuvasti määritetyt impulssit.
5. Pysähdy tarkalleen määritettyyn lopetuspisteeseen.
6. ✓ Tallenna arvo tai ✗ Keskeytä mittaus.

Sykäysten opetus



Ajetut sykäykset	9876
Tallennetut sykäykset	9700

✗
✓



Tarkasta sykäysten lukumäärä vertaamalla traktorin ja käyttöpääteen nopeusmittaria.

7.1.5 Geometria

- Tiedot on esiasetettu konekohtaisesti, eikä niitä saa muuttaa säätöjen teon yhteydessä.
- Geometriatietojen on vastattava koneen todellisia pituusmittoja.



Sivuttaissiirtymä - Kone vasemmalle: syötä negatiivinen arvo.

- Syötä työleveys.
- Määrittele kylvökoneen asento



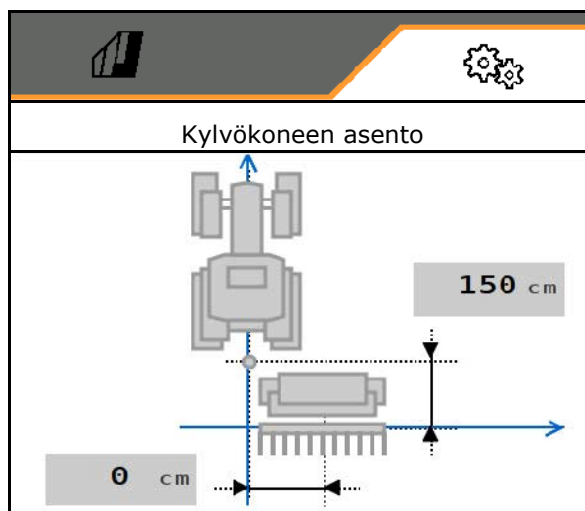

Geometria

Työleveys

Kylvökoneen asento

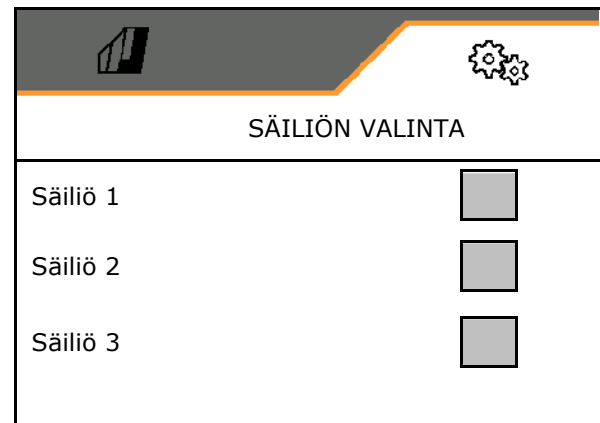
Kylvökoneen asento

- Syötä traktorin liitäntälaitteen etäisyys kylvökiskosta
- Syötä sivuttaissiirtymän arvo. (Vakioarvo: 0 cm)



7.1.6 Säiliön valinta

- Säiliön valinta
 - o ☒ Säiliö valittu, annostelu aktiivinen
 - o ☐ Säiliö ei ole tällä hetkellä käytössä



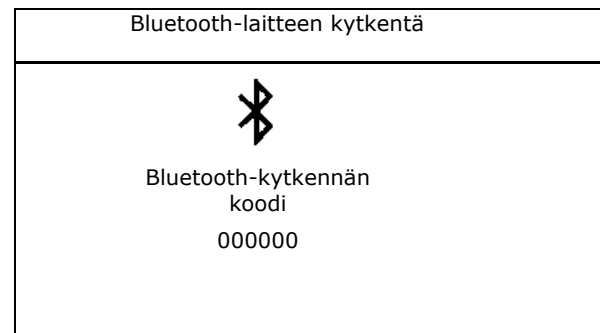
SÄILIÖN VALINTA	
Säiliö 1	<input type="checkbox"/>
Säiliö 2	<input type="checkbox"/>
Säiliö 3	<input type="checkbox"/>


7.1.7 Bluetooth-laitteen kytkentä

Kone voidaan yhdistää mobiililaitteeseen Bluetoothin välityksellä.

Syötä tätä varten mobiililaitteeseen näytölle ilmestynvä 6-merkinen koodi.

Kylvökone voi vaihtaa mySeeder-sovelluksen tietoja Bluetoothin välityksellä.



Bluetooth-laitteen kytkentä
 Bluetooth-kytkennän koodi 000000

7.2 Profiili



Profiilin hallinta


Profiili on oletusarvoisesti määritetty.

Voit tallentaa 5 profiilia eri asetuksilla.



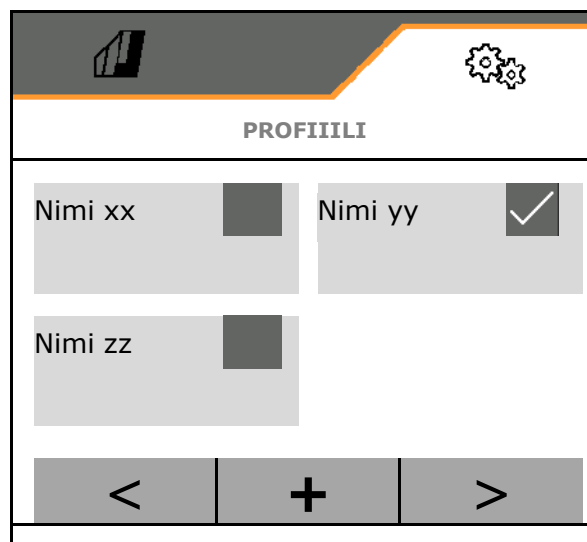
uuden profiilin luominen

Profiili:

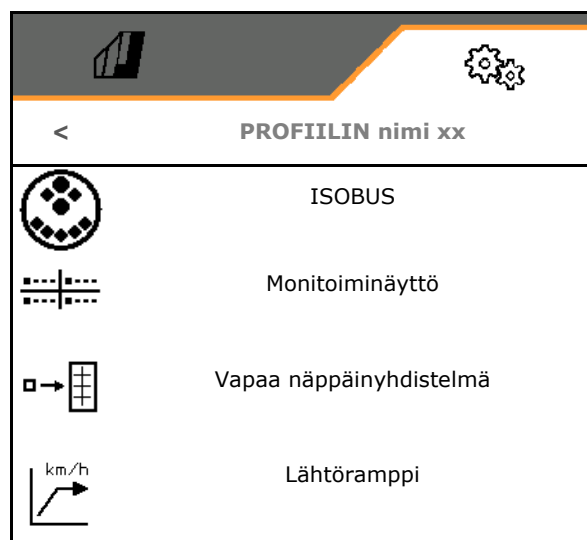
-  voidaan aktivoida
- voi sisältää nimen
- voidaan kopioida
- voidaan poistaa

Sitä varten

Valitse profiili ja vahvista.

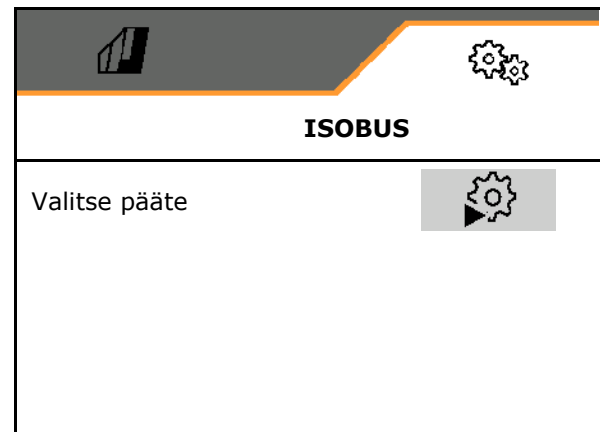

Aktiivinen profiili:

- ISOBUS:in konfigurointi, katso sivu 37.
- Monitoiminäytön konfigurointi, katso sivu 38.
- Vapaan näppäinjärjestelyn konfigurointi (katso sivu 38).
- Lähtörampin konfigurointi, katso sivu 39



7.2.1 ISOBUS:n konfigurointi

- Valitse pääte, katso sivu 37.



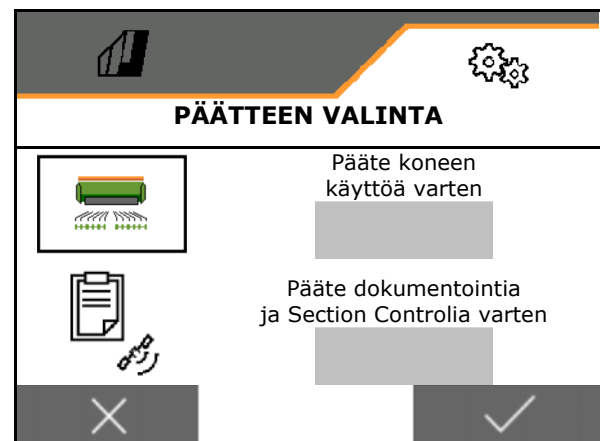
Päätteen valitseminen

Jos ISOBUS-väylään on liitetty useampia käyttöpäätteitä:

- Valitse pääte koneenohjauksen ohjelmiston näyttämistä varten
- Valitse pääte dokumentaation ja lohkon ohjauksen näyttämistä varten







Päätteet numeroidaan päällekytkemisjärjestyksessä (1, 2, ...)



7.2.2 Monitoiminäytön konfigurointi

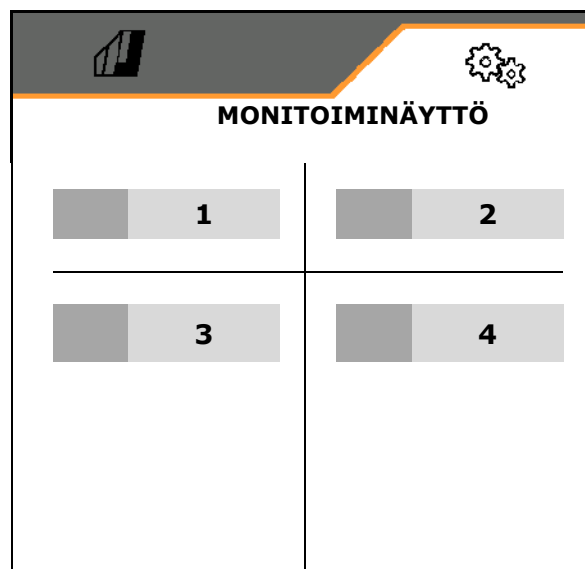
Monitoiminäyttö työvalikossa

(1)	(2)
 0 m	 10.0 kg/ha
 0.00 ha	 0.0 kg
(3)	(4)

Monitoiminäytön 4 kenttää voidaan varata erilaisilla näytöillä.

Luettelo järjesteltävistä näytöistä

- Nopeus
- Loppuala
- Loppumatka
- Ala
- Ohjelevitysmäärä
- Määrä
- Puhaltimen kierrosluku
- Säiliön täyttötaso



7.2.3 Vapaan näppäinvarauksen konfigurointi



Käyttöpäätteen näppäinjärjestely työvalikon toimintoihin voidaan valita vapaasti.

Täällä työvalikon toimintokentät voidaan varata halutulla tavalla.

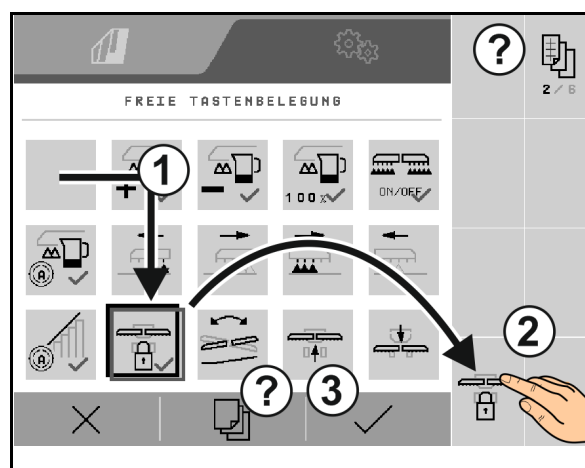
1. Valitse toiminto näytöstä. Selaa tarvittaessa aikaisemmin.
2. Varaa vapaasti valittava toimintokenttä toiminnolla.



Valitse sivu tarvittaessa etukäteen.

→ Toiminto ilmestyy toimintokenttään.

3. ✓ Vahvista.



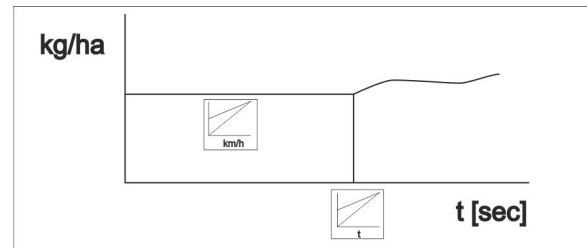
Toiminnot voidaan määritellä moninkertaisesti. Käyttöpäätteen näppäinjärjestely työvalikon toimintoihin voidaan valita vapaasti.

7.2.4 Lähtökorokkeen konfigurointi



Lähtökoroke estää aliannostelun liikkeellelähdön yhteydessä.

Työn alkaessa annostelu toteutetaan simuloidun lähtönopeuden mukaisesti määritetyn ajan loppuun asti. Sen jälkeen säädöstä huolehtii nopeudesta riippuvainen määrän säätö.

Kun sisäänsyötetty nopeus saavutetaan tai simuloitu nopeus ylitetään, alkaa määränsäätö.



- Lähtöramppi päälle/pois
 - o ☒ päälle
 - o ☐ pois
- Noudatettava nopeus, työnopeus (km/h).
Vakioarvo: 12 km/h
- Lähtörampin nopeus prosentteina (%) Noudatettavan nopeuden arvo, jolloin annostelu käynnistyy.
Vakioarvo: 50 %
- Aika, joka kuluu kunnes simloitu nopeus on saavutettu todellisuudessa, sekunteina.
Vakioarvo: 5 s

<
Lähtöramppi

Lähtöramppi
☐

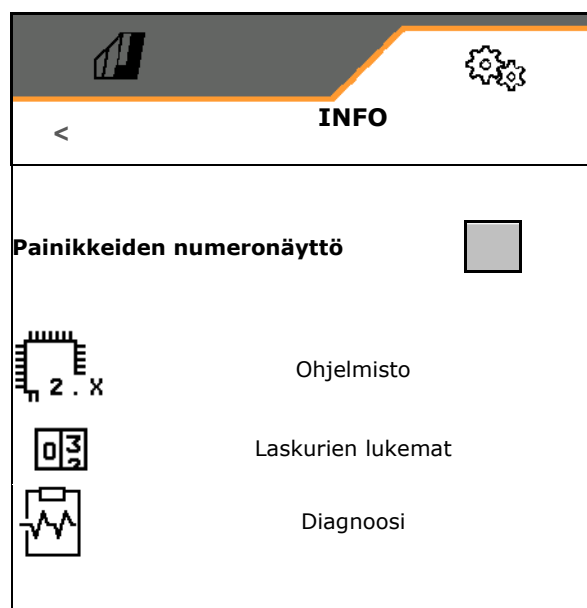
Noudatettava nopeus

Lähtörampin nopeus

Kesto lähtöramppi

7.3 Info

- Näytä ohjelmanäppäinten numerot valikoissa (info asiakaspalvelulle).
 - o ☒ (kyllä)
 - o ☐ (ei)
- Ohjelmistoversion näyttö konetietokoneessa
- Laskimen tilan näyttö
 - o Kokonaisaika (kylvökäyttö)
 - o Kylvetty kokonaispinta-ala
 - o Yksittäisen säiliön levitetty määrä
 - o Kuljettu matka kuljetusasennossa
 - o Kuljettu matka työasennossa
- Diagnoositietojen näyttö (info asiakaspalvelulle)



7.4 Tuote



Tuotteiden hallinta

Tuote on oletusarvoisesti määritetty.

Voit tallentaa 20 tuotetta eri asetuksilla.



Uuden tuotteen luonti

Yksi tuote:

- ☒ voidaan aktivoida
- voi sisältää nimen
- voidaan kopioida
- voidaan poistaa

Sitä varten

Merkitse ja vahvista tuote.



TUOTE

Nimi xx	<input type="checkbox"/>	Nimi yy	<input checked="" type="checkbox"/>
100.00 660	kg/ha ccm	50.00 200	kg/ha ccm
Nimi zz	<input type="checkbox"/>		

<

+

>

Asetukset

Aktiivinen tuote:

- Syötä ohjelevitysmäärä valitussa yksikössä
- Syötä annostelutelan koko yksikössä ccm:
- Syötä kalibrointialue yksikössä ha.
(alue, jolle annostellaan vastaava määrä kiertotapahtumassa, 0,1 ha – 1,0 ha)
- Syötä kalibrointi-arvoksi 1 tai kokemuksen mukaan todettu arvo.
- Syötä lohkon ohjauksen päällekytkentäaika, katso sivu 42.
- Syötä lohkon ohjauksen poiskytkentäaika, katso sivu 42.
- Päällekytkentäajan ja poiskytkentäajan optimointi, katso sivu 44
- Levitysmäärän yksikkö.
 - o kg/ha
 - o Jyviä/m²



Syötetyt tiedot vastaanotetaan kalibrointi-valikolle.



Ajonopeuden mahdollinen alue valittua tuotetta varten




<
Tuotenimi xx

Ohjelevitysmäärä	<input type="text"/>
Annostustela	<input type="text"/>
Kalibrointialue	<input type="text"/>
Kalibrointi-arvo	<input type="text"/>
Päällekytkentäaika	<input type="text"/>
Sammutusaika	<input type="text"/>
KytKentäaikojen optimointi	
Levitysmäärän yksikkö	<input type="text"/>


3 - 20 km/h

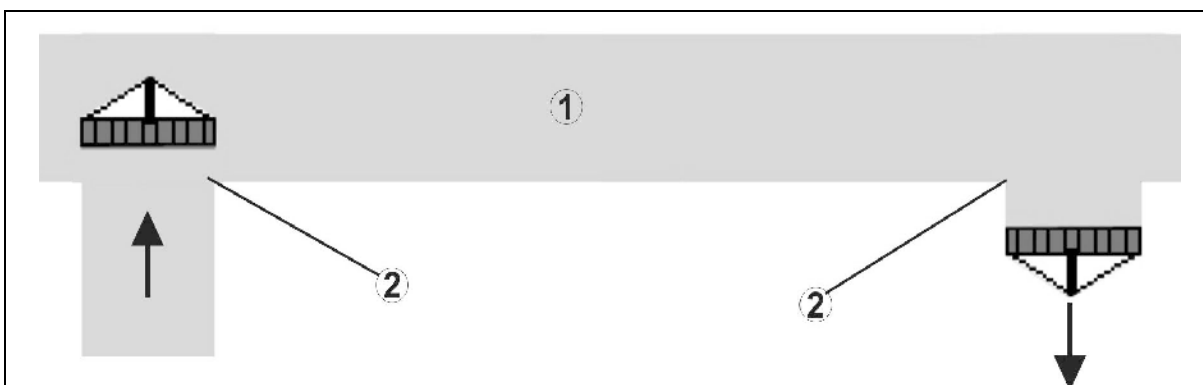

7.4.1 Syötä päällekytkentäaika/poiskytkentäaika lohkon ohjausta varten

Lohkon ohjaus tarvitsee kytKentäajat huomioidakseen siementen matka-ajan annostelijasta kylvövantaaseen.



- KytKentäajan tarkoituksena on saada aikaan saumaton peltoalueen käsittely.
 - o Siirryttäessä käsittelemättömältä peltoalueelta käsitellylle.
 - Koneen on kytkeydyttävä pois päältä, ennen kuin levityselementit ovat saavuttaneet käsitellyn alueen (poiskytkentäaika).
 - o Siirryttäessä käsitellyltä peltoalueelta käsittelemättömälle.
 - Koneen on kytkeydyttävä päälle, ennen kuin levityselementit ovat saavuttaneet käsittelemättömän alueen (päällekytkentäaika).
- Päällekkäisyyden/alipeiton koko riippuu muun muassa ajonopeudesta.
- KytKentäaika on millisekunneina syötettävä aika.
- Suuret kytKentäajat ja suuri nopeus voivat aiheuttaa ongelmia vaihtokytkennässä.

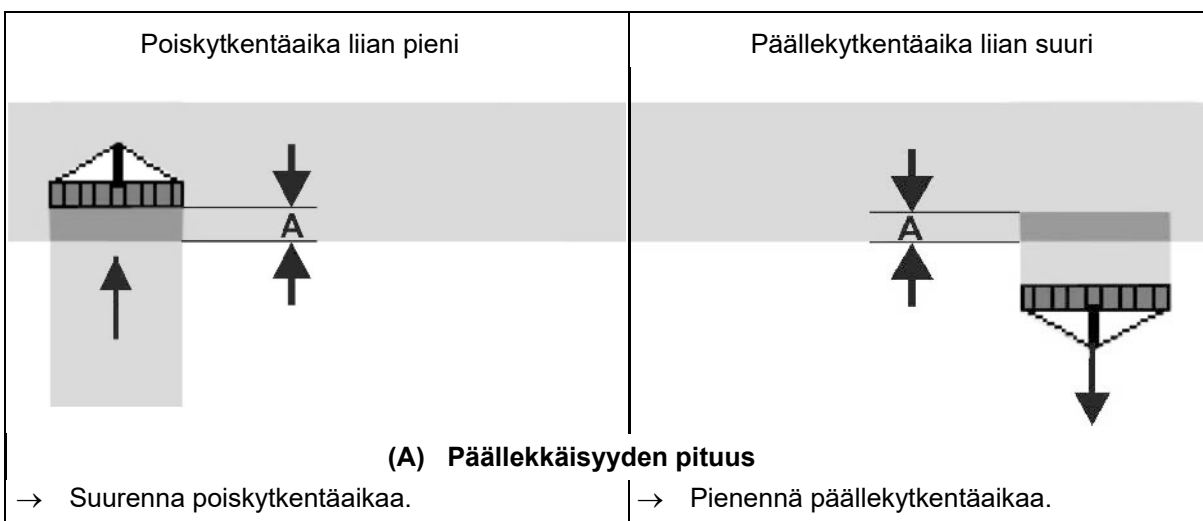
Pellon optimaalinen käsittely



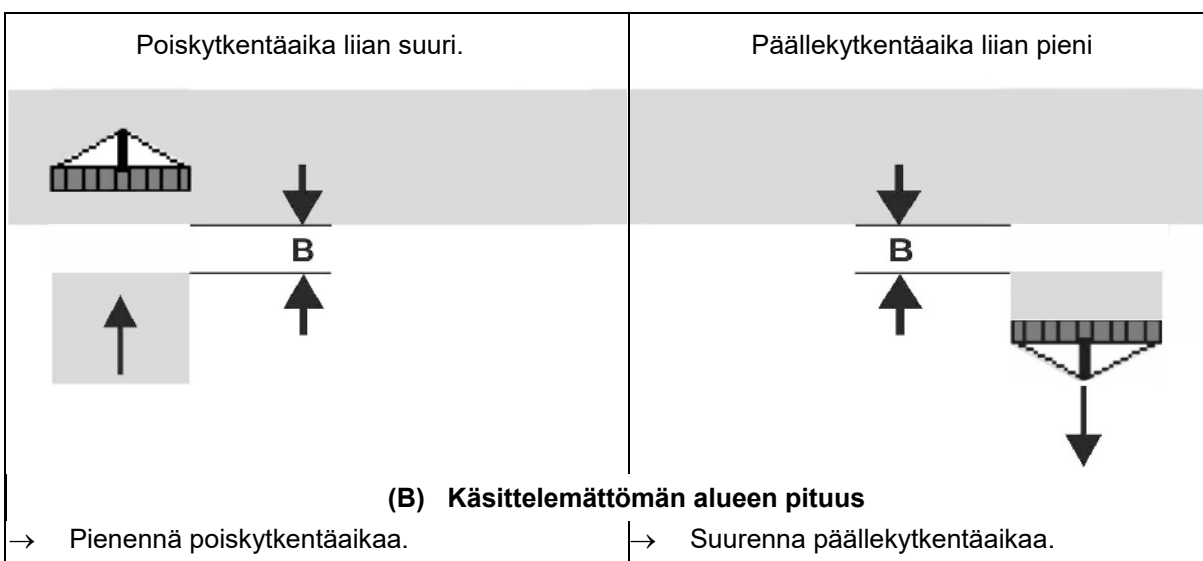
(1) Päiste / käsitelty pelto

(2) Pellon saumaton käsittely ilman päällekkäisyyttä

Käsiteltyjen pintojen päällekkäisyys



Käsittelemättömät pinnat



Asetukset





Tarkkaa kytcentää varten päisteessä – varsinkin kylvökoneissa – vaaditaan ehdottomasti seuraavat kohdat:

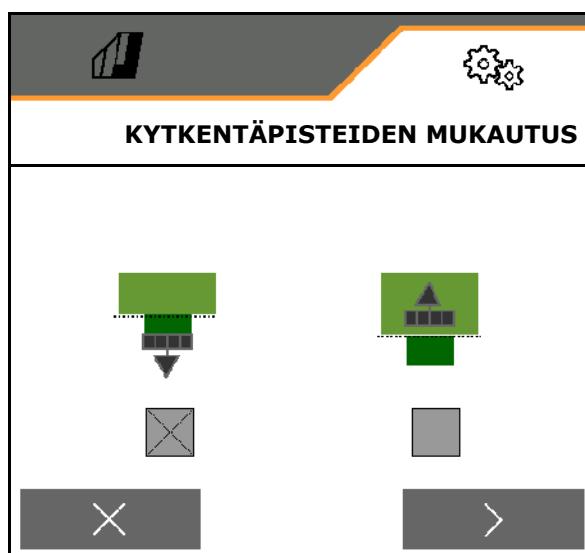
- GPS-vastaanottimen RTK-tarkkuus (päivitysnopeus vähintään 5 Hz)
- Tasainen nopeus ajaessa päisteeseen ja päisteestä pois

7.4.2 Lohkon ohjauksen kytcentäaikojen optimointi

Syötettyjä/laskettuja kytcentäaikoja voidaan optimoida.

Tätä varten täytyy kylvettyjen matkojen/päällekkäisyyksien olla tunnettuja.

1.  Valitse päällekytcentäpiste tai poiskytcentäpiste.
2. > Jatka
3.  Valitse liian aikainen tai liian myöhäinen koneen kytkentäminen.
4. > Jatka



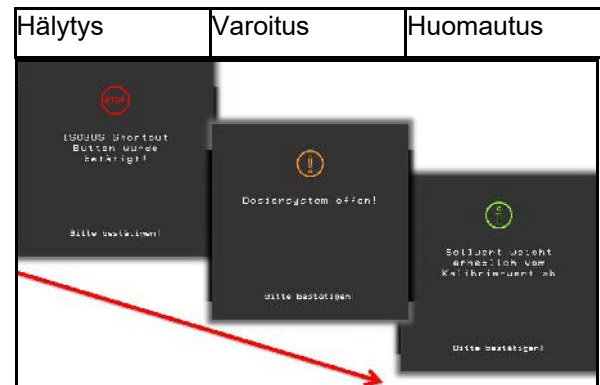
5. Syötä mitattu matka.
 - o Päällekkäisyys: Syötä positiivinen arvo
 - o Kylvämätön matka: Syötä negatiivinen arvo
6. Syötä ajettu nopeus.
7. ✓ Tallenna määritetty arvo tai X hylkää laskentatulokset.



8 Häiriö

8.1 Varoitus/hälytys ja ohje

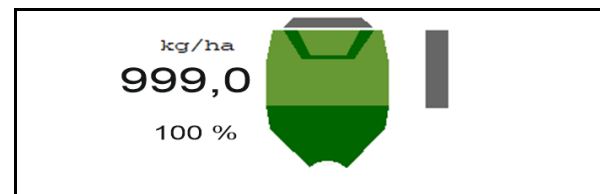
- Kokopintaiset ilmoitukset on aina vahvistettava!



Viestin vahvistamisen jälkeen näkyviin tulee työvalikko arvoilla 999,9.

Tämä ilmaisee olemassa olevan häiriön.

Töiden jatkaminen ei ole mahdollista.



- Työvalikon ohjeita (yllä) ei tarvitse vahvistaa.



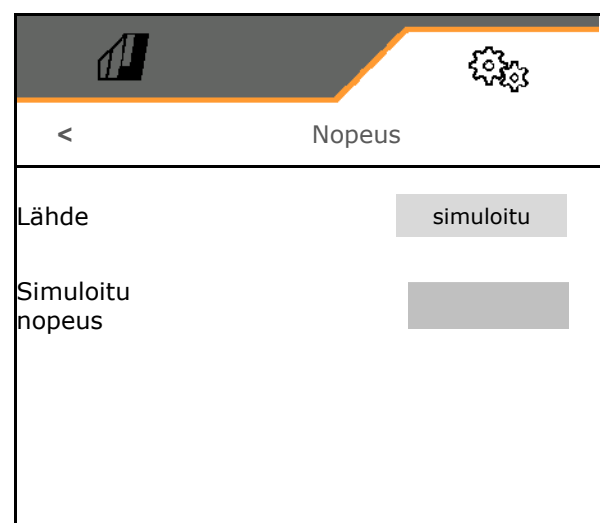
8.2 ISOBUS:n nopeussignaalin häiriö

Nopeussignaalin lähteeksi voidaan syöttää simuloitu nopeus konetietovalikossa.

Tämä mahdollistaa koneen käytön ilman nopeussignaalia.

Tätä varten:

- Syötä simuloitu nopeus.
- Säilytä syötetty simuloitu nopeus käytön aikana.



8.3 Häiriötaulukko

Numero	Tyyppi	Syy	Korjaustoimenpide
F45001	Varoitus	Annostelija ei voi pyöriä hitaammin	Nopea ajo Uusi kiertö Levitysmäärän sovitus
F45002	Varoitus	Annostelija ei voi pyöriä nopeammin	Hitaampi ajo Uusi kiertö Levitysmäärän sovitus
F45003	Varoitus	Annostelujärjestelmän säätely vaihtelee liikaa	Uusi kiertö Levitysmäärän sovitus ja tarkastus
F45004	Varoitus	Tiedonsiirto moottoriin 1 ei mahdollista (vasen)	Tarkista annostelumoottorin liitäntä johtosarjaan.
F45005	Varoitus	Tiedonsiirto moottoriin 2 mahdollinen (oikea)	Tarkista annostelumoottorin liitäntä johtosarjaan.
F45006	Varoitus	Portaiden signaalitulosta ei löytynyt pätevää signaalia.	Anturi viallinen tai kaapelirikko johdinnipussa
F45007	Varoitus	Mekaaninen häiriö pyörivässä kultivaattorissa tai viallinen anturi	Pyörivän kultivaattorin mekaniikan tarkastus tai anturin nykyisen arvon tarkastus
F45008	Varoitus	Ajourakytkentää ei voi ohjata	Tarkista ajourakytkennän liitäntä johtosarjaan.
F45009	Varoitus	Ajourakytkennän esto	Ajourakytkennän ja annostelujärjestelmien tarkastus
F45014	Varoitus	Koneen jännitteensyötön jännite liian matala	Tarkasta koneen jännitteensyöttö (traktorin akku) Tarkasta koneen jännitteensyöttö
F45032	Hälytys	Työasennon signaalitulosta ei löytynyt pätevää signaalia.	Tarkasta anturin asento ja hetkellinen arvo. Anturi viallinen tai kaapelirikko johdinnipussa
F45033	Huomautus	Vantaan jumiutumisanturi ilmoittaa virheestä	Poista vantaan jumiutumisen syy, tarkista anturit ja johdot tarvittaessa.
F45034	Huomautus	Puhallin toimii säädetyn toleranssiväli ulkopuolella	Muuta toleranssiväliä, tarkasta anturi, tarkasta hydraulikka
F45037	Hälytys	Kultivaattorin anturitulosta ei löytynyt pätevää signaalia.	Anturi viallinen tai kaapelirikko johdinnipussa
F45039	Hälytys	Rivimerkitsimen anturitulosta ei löytynyt pätevää signaalia.	Anturi viallinen tai kaapelirikko johdinnipussa
F45040	Hälytys	Vannaspaineen anturitulosta ei löytynyt pätevää signaalia.	Anturi viallinen tai kaapelirikko johdinnipussa
F45042	Hälytys	Kalibrointipään signaalitulosta ei löytynyt pätevää signaalia.	Kalibrointipää viallinen tai kaapelirikko johdinnipussa
F45046	Huomautus	Käyttäjä haluaa aktivoida lohkon ohjauksen ja jokin määritellyistä ehdoista ei täyty.	Kaikkien yllä olevien edellytysten on täyttyvä, jotta lohkon ohjaus -tila aktivoituu.
F45047	Huomautus	Lohkon ohjaus deaktivoitiin käytöstä.	Käyttäjä valitsee koneen muun käytötavan. Jos deaktivointi on tahaton, käyttäjän on tarkistettava syy päätteeltä, esim. huono GPS-signaali

F45048	Huomautus	Kone on työasennossa ja nopeus päällä. Portaat on taitettu alas ja annostelijat näin lukittu.	Taita portaat ylös.
F45049	Ohje	Käyttäjän asettaman säiliön jäännösmäärä on saavutettu.	Säiliön täytön lisäys
F45050	Hälytys	Työasentoanturin tulo on mitausalueen ulkopuolella.	Tarkasta työasentoanturi ja johdinnippu.
F45051	Varoitus	Centaya segmenttijakopäällä: kun puoliskokytkentä on aktivoitu, kone on "kylvökäytöllä" ja puoliskokytkennän moottoria 1 ohjataan 3 sekunnin ajan, puoliskokytkennän anturi 1 toisella puoliskokytkennän moottorilla ei ole vaimennettu.	Centaya segmenttijakopäällä: tarkasta johdinnippu, puoliskomoottori 1 ja puoliskokytkennän CAN-IO-moduuli.
F45052	Varoitus	Centaya segmenttijakopäällä: kun puoliskokytkentä on aktivoitu, kone on "kylvökäytöllä" ja puoliskokytkennän moottoria 2 ohjataan 3 sekunnin ajan, HSS-anturi 2 toisella puoliskokytkennän moottorilla ei ole vaimennettu.	Centaya segmenttijakopäällä: tarkasta johdinnippu, puoliskomoottori 2 ja puoliskokytkennän CAN-IO-moduuli.
F45053	Varoitus	Centaya segmenttijakopäällä: puoliskokytkentä on aktivoitu Puoliskokytkennän moottoria 1 ei voida ohjata.	Centaya segmenttijakopäällä: tarkasta johdinnippu, puoliskomoottori 1 ja puoliskokytkennän CAN-IO-moduuli.
F45054	Varoitus	Centaya segmenttijakopäällä: puoliskokytkentä on aktivoitu Puoliskokytkennän moottoria 2 ei voida ohjata.	Centaya segmenttijakopäällä: tarkasta johdinnippu, puoliskomoottori 2 ja puoliskokytkennän CAN-IO-moduuli.
F45055	Varoitus	Centaya segmenttijakopäällä: tiedonsiirto CAN-IO-moduuliin on mahdollista.	Centaya segmenttijakopäällä: tarkasta johdinnippu, puoliskomoottori 2 ja puoliskokytkennän CAN-IO-moduuli.
F45056	Ohje	Kylvökäyttö ei ole mahdollinen, koska annostelijaa tai puhallinta ei ole kytketty päälle.	Kytke annostelija päälle, kytke puhallin päälle tai tarkasta
F45057	Varoitus	Kierrosluku alle 200 r/min, viallinen anturi, kaapelirikko	Tarkasta kierrosluku, tarkastaa anturi diagnosivalikossa, tarkasta johdinnippu
F45058	Huomautus	ISOBUS-nopeuslähde ei ole enää käytettävissä.	Käyttäjän on tarkistettava traktorin TECU-asetukset (traktorin ohjainyksikkö).
F45059	Huomautus	ISOBUS-nopeuslähde ei ole enää käytettävissä.	Käyttäjän on tarkistettava traktorin TECU-asetukset (traktorin ohjainyksikkö).
F45060	Huomautus	Käyttäjä on vaihtanut simuloituun nopeuteen ja anturi (kone) on määrittänyt nopeuden	Korjaa anturin (koneen) vika tai jatka työskentelyä simuloidulla nopeudella. Tätä varten mahdollisesti viallinen anturi (kone) on poistettava johdinnipusta.
F45063	Varoitus	TwinTerminal on konfiguroitu, mutta sitä ei kuitenkaan löydy väylällä.	Tarkasta TwinTerminal-johtosarja ja asennus.

Häiriö

F45064	Varoitus	Nimettyä an-nosteluyksikköä/säiliöelektroniikkaa ei ole asennettu tai se on viallinen	An-nosteluyksikköä/säiliöelektroniikkaa ei ole asennettu tai se on viallinen, tarkasta kaapeliliitännät, elektroniikan sulakkeet ja koodauspistokkeet.
F45065	Huomautus	Käyttäjä ei voi aktivoida GPS-tallennustoimintoa, koska mainitut ehdot eivät täyty.	Siirrä kone mainittuun tilaan toiminnon aktivointia varten.
F45066	Varoitus	Puoliskokytken moottorissa virhe, asentoanturi antaa virheellisiä arvoja – puoliskokytkeä on deaktivoitu.	Tarkasta puoliskokytken moottori ja johdinnippu, sen jälkeen käynnistä kone uudelleen.
F45067	Varoitus	Puoliskokytkeä FTender-annostelijan alla ei saavuta esimääritettyä ohjeasentoa - puoliskokytkeä on deaktivoitu	Tarkasta puoliskokytken mekaniikan helppoliikkeys, sen jälkeen käynnistä kone uudelleen.
F45068	Varoitus	Segmenttijakopään vasen puoliskokytkeä ei saavuta esimääritettyä ohjeasentoa - puoliskokytkeä on deaktivoitu	Tarkasta puoliskokytken mekaniikan helppoliikkeys, sen jälkeen käynnistä kone uudelleen.
F45069	Varoitus	Segmenttijakopään oikea puoliskokytkeä ei saavuta esimääritettyä ohjeasentoa - puoliskokytkeä on deaktivoitu	Tarkasta HSS-mekaniikan helppoliikkeys, sen jälkeen käynnistä kone uudelleen.
F45070	Varoitus	Annostelulaitteen absoluuttisen tyhjenemisen ilmaisin ei tunnista siemeniä.	Täytä kone tai tarkasta anturi.
F45071	Ohje	Kone on tunnistanut maantieajon, nopeus on >20 km/h ja kone ei ole kylvökäytöllä.	Aktivoi pääosalohkokytkeä maantieajon lopettamiseksi
F45073	Huomautus	GPS-ajouratoiminnon katkaisu käytönpäätteessä	Tarkasta GPS-ajouratoiminnon GPS-vastaanotto käytönpäätteessä, huomioi samalla valmistajan ohjeet
F45074	Ohje	Koneen työasentoanturi on poistunut voimassa olevalta työalueelta.	Tarkasta johtosarja ja anturi vahingoittumisen varalta.

F45075	Huomautus	Kone on havainnut väärän ajosuunnan, käyttö mahdollista vain GPS-ajourassa	Tarkista nykyinen radan ajosuunta, tarkista asetukset ohjatussa FG-toiminnossa. Tarkista päätteen GPS-ajouran asetukset, huomioi valmistajan ohjeita.
F45076	Huomautus	Mukavuushydrauliikassa on muutettu maksimikytkentäpistettä	Ei tarpeen, tarkista muutettu arvo
F45077	Varoitus	Ei tiedonsiirtoa moottoriin	Tarkista annostelumoottorin liitäntä johtosarjaan.
F45078	Varoitus	Kalibrointipään signaalitulosta ei löytynyt pätevää signaalia.	Tarkasta kalibrointipään nykyinen arvo. Kalibrointipää viallinen tai kaapelirikko johdinnipussa
F45079	Varoitus	Kierrosluku alle 200 r/min, viallinen anturi, kaapelirikko	Tarkasta kierrosluku, tarkastaa anturi diagnoosivalikossa, tarkasta johdinnippu
F45080	Huomautus	Puhallin toimii säädetyn toleranssiväli ulkopuolella	Muuta toleranssiväliä, tarkasta anturi, tarkasta hydrauliikka
F45081	Ohje	Annostelija ei voi pyöriä hitaammin	Nopeampi ajo uusi kierto levitysmäärän sovitus
F45082	Ohje	Annostelija ei voi pyöriä nopeammin	Hitaampi ajo uusi kierto levitysmäärän sovitus
F45083	Varoitus	Annostelulaitteen absoluuttisen tyhjenemisen ilmaisin ei tunnista siemeniä.	Täytä kone tai tarkasta anturi
F45084	Ohje	Käyttäjän asettaman säiliön jäännösmäärä on saavutettu.	Säiliön täytön lisäys
F45085	Hälytys	Työasennon signaalitulosta ei löytynyt pätevää signaalia.	Tarkasta anturin asento ja hetkellinen arvo. Anturi viallinen tai kaapelirikko johdinnipussa
F45086	Huomautus	Työasennon signaalitulosta ei löytynyt pätevää signaalia.	Tarkasta anturin asento ja hetkellinen arvo. Anturi viallinen tai kaapelirikko johdinnipussa
F45087	Huomautus	Kultivaattoria ei kytketty päälle kylvötoiminnan aikana, anturi on asennettu väärin nivelakseliin,	Kytke kultivaattori päälle, tarkasta nivelakselin anturin,
F45088	Huomautus	Kultivaattorin valvonnan 1 anturitulos- ta ei löytynyt pätevää signaalia.	Tarkasta anturin asento ja hetkellinen arvo. Anturi viallinen tai kaapelirikko johdinnipussa
F45089	Huomautus	Kultivaattorin valvonnan 2 anturitulos- ta ei löytynyt pätevää signaalia.	Tarkasta anturin asento ja hetkellinen arvo. Anturi viallinen tai kaapelirikko johdinnipussa

Häiriö

F45090	Varoitus	Mekaaninen häiriö pyörivässä kultivaattorissa tai viallinen anturi	Pyörivän kultivaattorin mekaniikan tarkastus tai anturin nykyisen arvon tarkastus
F45091	Varoitus	Mekaaninen häiriö pyörivässä kultivaattorissa tai viallinen anturi	Pyörivän kultivaattorin mekaniikan tarkastus tai anturin nykyisen arvon tarkastus
F45092	Huomautus	Käyttöpäätteen tehtäväohjain tukee vähemmän ohjelmääriä kuin kone tarjoaa	määritä käyttölaitteelle vain tiettyjä ohjelmääriä, sellaisia ohjelmääriä, joita ei ole määritetty, on käytettävä staattisina ohjelmäärinä; enemmän vaihtoehtoja ohjelmäärän hallintaan mahdollistavan käyttöpäätteen käyttö
F45093	Hälytys	Ei pätevää signaalia anturitulosssa	Tarkasta anturin nykyinen arvo. Anturi viallinen tai kaapelirikko johdinnipussa
F45094	Hälytys	Ei pätevää signaalia anturitulosssa	Tarkasta anturin nykyinen arvo. Anturi viallinen tai kaapelirikko johdinnipussa
F45095	Varoitus	Ei tiedonsiirtoa moottoriin	Tarkista annostelumoottorin liitäntä johtosarjaan.
F45096	Varoitus	Ei pätevää signaalia anturitulosssa	Kalibrointipää viallinen tai kaapelirikko johdinnipussa
F45097	Varoitus	Kierrosluku alle 200 r/min, viallinen anturi, kaapelirikko	Tarkasta kierrosluku, tarkastaa anturi diagnoosivalikossa, tarkasta johdinnippu
F45098	Huomautus	Puhallin toimii säädetyn toleranssiväli ulkopuolella	Muuta toleranssiväliä, tarkasta anturi, tarkasta hydraulikka
F45099	Ohje	Annostelija ei voi pyöriä hitaammin	Nopeampi ajo uusi kierto levitysmäärän sovitus
F45100	Ohje	Annostelija ei voi pyöriä nopeammin	Hitaampi ajo uusi kierto levitysmäärän sovitus
F45101	Varoitus	Annostelulaitteen absoluuttisen tyhjenemisen ilmaisin ei tunnista siemeniä.	Täytä kone tai tarkasta anturi.
F45102	Ohje	Käyttäjän asettaman säiliön jäännösmäärä on saavutettu.	Säiliön täytön lisäys
F45103	Hälytys	Työasennon signaalitulosssa ei löytynyt pätevää signaalia.	Tarkasta anturin asento ja nykyinen arvo. Anturi viallinen tai kaapelirikko johdinnipussa
F45104	Huomautus	Työasennon signaalitulosssa ei löytynyt pätevää signaalia.	Tarkasta anturin asento ja nykyinen arvo. Anturi viallinen tai kaapelirikko johdinnipussa
F45105	Varoitus	Mainitun järjestelmän väärä ohjelmistoversio	Komponentit on päivitettävä yhteensopivaan ohjelmistoversioon!

F45106	Varoitus	Varusteoatio konfiguroitu, mutta sitä ei kuitenkaan löydy väylällä.	Tarkasta sähkölaitteen johtosarja ja asennus.
F45107	Varoitus	Varusteoatio konfiguroitu, mutta sitä ei kuitenkaan löydy väylällä.	Tarkasta sähkölaitteen johtosarja ja asennus.
F45108	Varoitus	Puoliskokytkennän vasemmassa moottorissa virhe, asentoanturi antaa virheellisiä arvoja – puoliskokytkentä on deaktivoitu.	Tarkasta puoliskokytkennän moottori ja johdinnippu, sen jälkeen käynnistä kone uudelleen.
F45109	Varoitus	Puoliskokytkennän oikeassa moottorissa virhe, asentoanturi antaa virheellisiä arvoja – puoliskokytkentä on deaktivoitu.	Tarkasta puoliskokytkennän moottori ja johdinnippu, sen jälkeen käynnistä kone uudelleen.
F45110	Varoitus	Osalohekkytkennän varusteoatio konfiguroitu, mutta sitä ei kuitenkaan löydy väylällä.	Tarkasta sähkölaitteen johtosarja ja asennus.
F45111	Varoitus	Vasenta ajourakytkentää ei voi ohjata	Tarkista ajourakytkennän liitäntä johtosarjaan
F45112	Varoitus	Oikeaa ajourakytkentää ei voi ohjata	Tarkista ajourakytkennän liitäntä johtosarjaan
F45113	Varoitus	Vasemman ajourakytkennän esto	Ajourakytkennän ja annostelujärjestelmien tarkastus
F45114	Varoitus	Oikean ajourakytkennän esto	Ajourakytkennän ja annostelujärjestelmien tarkastus
F45115	Varoitus	Kalibrointianturin anturitulosta ei löytynyt pätevää signaalia.	Anturi viallinen tai kaapelirikko johdinnipussa
F45117	Ohje	Annostelija ei voi pyöriä hitaammin	Aja nopeammin tai toteuta uusi kalibrointi käyttämällä annostelutelaan pienemmällä volyyymillä
F45118	Ohje	Annostelija ei voi pyöriä nopeammin	Aja hitaammin tai toteuta uusi kalibrointi käyttämällä annostelutelaan suuremmalla volyyymillä
F45119	Varoitus	Annostelulaitteen absoluuttisen tyhjenemisen ilmaisin ei tunnista siemeniä.	Täytä kone tai tarkasta anturi.
F45120	Ohje	Käyttäjän asettaman säiliön jäännösmäärä on saavutettu.	Säiliön täytön lisäys
F45123	Varoitus	Vasemman ajouran kytkemisen yhteydessä tapahtuu ylivirtavuoto.	Tarkasta vasemman ajouran toimilaite ja vastaava kaapeliliitäntä.
F45124	Varoitus	Oikean ajouran kytkemisen yhteydessä tapahtuu ylivirtavuoto.	Tarkasta oikean ajouran toimilaite ja vastaava kaapeliliitäntä.
F45126	Varoitus	Pääsäiliön (1.) säiliötyhjenemistason anturitulosta ei löytynyt pätevää signaalia.	Anturi viallinen tai kaapelirikko johdinnipussa

Häiriö

F45127	Varoitus	GreenDril- lin/mikrogranulaattilevittimen (1.) säiliötyhjenemistason anturitulosta ei löytynyt pätevää signaalia.	Anturi viallinen tai kaapelirikko joh- dinnipussa
F45128	Varoitus	Etusäiliön (1) (1.) säiliötyhjene- mistason anturitulosta ei löytynyt pätevää signaalia.	Anturi viallinen tai kaapelirikko joh- dinnipussa
F45129	Varoitus	Etusäiliön 2 (1.) säiliötyhjenemistason anturitulosta ei löytynyt pätevää sig- naalia.	Anturi viallinen tai kaapelirikko joh- dinnipussa
F45130	Varoitus	Pääsäiliön 2. säiliötyhjenemistason anturitulosta ei löytynyt pätevää sig- naalia.	Anturi viallinen tai kaapelirikko joh- dinnipussa
F45131	Varoitus	GreenDril- lin/mikrogranulaattilevittimen 2. säiliötyhjenemistason anturitulosta ei löytynyt pätevää signaalia.	Anturi viallinen tai kaapelirikko joh- dinnipussa
F45132	Varoitus	Etusäiliön (1) 2. säiliötyhjenemistason anturitulosta ei löytynyt pätevää sig- naalia.	Anturi viallinen tai kaapelirikko joh- dinnipussa
F45133	Varoitus	Etusäiliön 2 2. säiliötyhjenemistason anturitulosta ei löytynyt pätevää sig- naalia.	Anturi viallinen tai kaapelirikko joh- dinnipussa
F45134	Varoitus	Pääsäiliön annostelutyhjenemistason anturitulosta ei löytynyt pätevää sig- naalia.	Anturi viallinen tai kaapelirikko joh- dinnipussa
F45135	Varoitus	GreenDril- lin/mikrogranulaattilevittimen an- nostelutyhjenemistason anturitulosta ei löytynyt pätevää signaalia.	Anturi viallinen tai kaapelirikko joh- dinnipussa
F45136	Varoitus	Etusäiliön (1) annostelutyhjene- mistason anturitulosta ei löytynyt pätevää signaalia.	Anturi viallinen tai kaapelirikko joh- dinnipussa
F45137	Varoitus	Etusäiliön 2 annostelutyhjene- mistason anturitulosta ei löytynyt pätevää signaalia.	Anturi viallinen tai kaapelirikko joh- dinnipussa
F45138	Varoitus	Määritellyn puhaltimen anturitulosta ei löytynyt pätevää signaalia.	Anturi viallinen tai kaapelirikko joh- dinnipussa
F45142	Ohje	Rivimerkitsimen anturitulosta ei löyty- nyt pätevää signaalia.	Anturi viallinen tai kaapelirikko joh- dinnipussa
F45155	Huomautus	Kone on tunnistanut, ettei kaikkia ohjaimia ole suljettu kunnolla jär- jestelmän viimeisen sammuttamisen jälkeen.	<ul style="list-style-type: none"> • ISOBUS-jännitekuormitusta traktorista ei ole kytketty päältä, tarkasta traktori • tarvittaessa Jälkiasenna AMAZONE-irtikytkentärele (NL1084)



AMAZONEN-WERKE

H. DREYER SE & Co. KG

Postfach 51
D-49202 Hasbergen-Gaste
Germany

Tel.: + 49 (0) 5405 501-0
e-mail: amazone@amazone.de
<http://www.amazone.de>
